

## **ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟ ΜΕ ΤΙΤΛΟ:**

### **Ο ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ**

### **ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΝΟΜΟΣ**

Προόμιο.  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε.: L 326,  
11. 12. 2015, σ. 1.

Για σκοπούς εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/2302 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 25ης Νοεμβρίου 2015 σχετικά με τα οργανωμένα ταξίδια και τους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς, η οποία τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 και την οδηγία 2011/83/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και καταργεί την οδηγία 90/314/ΕΟΚ του Συμβουλίου»

η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

#### **ΜΕΡΟΣ Ι – ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

Συνοπτικός τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος του 2017.

Ερμηνεία.

2.-(1) Στον παρόντα Νόμο, εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

38(Ι) του 2016.

«αδειούχος ασφαλιστής» σημαίνει τον ασφαλιστή ο οποίος κατέχει άδεια σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Ασφαλιστικών και Αντασφαλιστικών Εργασιών και Άλλων Συναφών Θεμάτων Νόμου του 2016·

«αναπόφευκτες και έκτακτες περιστάσεις» σημαίνει τις καταστάσεις που εκφεύγουν από τον έλεγχο του μέρους που επικαλείται τέτοια κατάσταση, και οι συνέπειες της οποίας δεν θα μπορούσαν να αποφευχθούν ακόμη και αν είχαν ληφθεί όλα τα εύλογα μέτρα·

76(I) του 2010.

«ανήλικοι» σημαίνει πρόσωπα ηλικίας κάτω των 18 ετών·

«Δημοκρατία» σημαίνει την Κυπριακή Δημοκρατία·

«διοργανωτής» σημαίνει ο έμπορος που συνδυάζει και πωλεί ή προσφέρει προς πώληση πακέτα, είτε απευθείας είτε μέσω άλλου εμπόρου είτε από κοινού με άλλον έμπορο ή ο έμπορος ο οποίος διαβιβάζει τα στοιχεία του ταξιδιώτη σε άλλον έμπορο σύμφωνα με την έννοια του ορισμού «πακέτο», παράγραφος (β) σημείο (ν)·

«εγκατάσταση» σημαίνει την εγκατάσταση κατά την έννοια του άρθρου 2 του περί της Ελευθερίας Εγκατάστασης Παρόχων Υπηρεσιών και της Ελεύθερης Κυκλοφορίας των Υπηρεσιών Νόμου του 2010·

«έλλειψη συμμόρφωσης» σημαίνει τη μη εκτέλεση ή τη πλημμελή εκτέλεση των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται σε πακέτο·

«έμπορος» σημαίνει κάθε φυσικό πρόσωπο ή κάθε νομικό πρόσωπο, ανεξάρτητα από το εάν διέπεται από το ιδιωτικό ή δημόσιο δίκαιο, το οποίο ενεργεί, ακόμη και μέσω κάθε άλλου προσώπου ενεργούντος εξ ονόματός του ή για λογαριασμό του, για σκοπούς οι οποίοι σχετίζονται με τις εμπορικές, επιχειρηματικές, βιοτεχνικές ή επαγγελματικές δραστηριότητές του σε σχέση με συμβάσεις καλυπτόμενες από τον παρόντα Νόμο, ανεξαρτήτως αν ενεργεί υπό την ιδιότητα του διοργανωτή, πωλητή, εμπόρου που διευκολύνει τον συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό ή του παρόχου ταξιδιωτικής υπηρεσίας·

«έναρξη του πακέτου» σημαίνει την αρχή εκτέλεσης των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στο πακέτο·

«Έντεταλμένη Υπηρεσία» σημαίνει την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή του Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας

και Τουρισμού·

«Ένωση» σημαίνει την Ευρωπαϊκή Ένωση ή/και τα συμβαλλόμενα μέρη της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο·

«επαναπατρισμός» σημαίνει την επιστροφή των ταξιδιωτών στον τόπο αναχώρησης ή σε άλλον τόπο που συμφωνείται από τα συμβαλλόμενα μέρη·

Κανονισμός (ΕΕ)  
181/2011  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 55/1-12,  
28.02.2011.

«Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 181/2011» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 181/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2011 για τα δικαιώματα των επιβατών λεωφορείων και πούλμαν και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004·

Κανονισμός (ΕΕ).  
524/2013  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 165/1-12,  
18.06.2013.

«Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 524/2013» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 524/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2013 για την ηλεκτρονική επίλυση καταναλωτικών διαφορών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 και της οδηγίας 2009/22/ΕΚ (κανονισμός για την ΗΕΚΔ)·

Κανονισμός (ΕΕ)  
1177/2010  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 334/1-16,  
17.12.2010.

«Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1177/2010» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1177/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2010 για τα δικαιώματα των επιβατών στις θαλάσσιες και εσωτερικές πλωτές μεταφορές και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004·

Κανονισμός (ΕΚ)  
261/2004  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 46/1-7,  
17.02.2004.

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 261/2004» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2004 για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης

και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91·

Κανονισμός (ΕΚ)  
392/2009  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 131/24-46,  
28.05.2009.

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 392/2009» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 392/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2009 σχετικά με την ευθύνη των μεταφορέων που εκτελούν θαλάσσιες μεταφορές επιβατών, σε περίπτωση ατυχήματος·

Κανονισμός (ΕΚ)  
1107/2006  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 204/3,  
26.07.2006.

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2006» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Ιουλίου 2006 σχετικά με τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα όταν ταξιδεύουν αεροπορικώς·

Κανονισμός (ΕΚ)  
1371/2007  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 315/14-41,  
03.12.2007.

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1371/2007» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1371/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2007 σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των επιβατών σιδηροδρομικών γραμμών·

«κράτος μέλος» σημαίνει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλο κράτος που είναι συμβαλλόμενο μέρος στη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία υπογράφηκε στο Οπόρτο στις 2 Μαΐου 1992, και προσαρμόστηκε από το Πρωτόκολλο το οποίο υπογράφηκε στις Βρυξέλλες την 17η Μαΐου 1993, ως η Συμφωνία αυτή εκάστοτε τροποποιείται·

«πακέτο ή οργανωμένο ταξίδι» σημαίνει το συνδυασμό τουλάχιστον δύο διαφορετικών ειδών ταξιδιωτικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του ίδιου ταξιδιού ή των ίδιων διακοπών, εάν:

- α) οι εν λόγω υπηρεσίες έχουν συνδυαστεί από έναν έμπορο, ακόμη και κατόπιν αιτήματος ή σύμφωνα με την επιλογή του ταξιδιώτη, πριν από τη σύναψη ενιαίας σύμβασης που περιλαμβάνει όλες τις εν λόγω υπηρεσίες· ή

β) ανεξάρτητα από το αν συνάπτονται χωριστές συμβάσεις με παρόχους επιμέρους ταξιδιωτικών υπηρεσιών, οι υπηρεσίες αυτές:

i) αγοράζονται από ένα μόνο σημείο πώλησης και έχουν επιλεγεί πριν ο ταξιδιώτης συμφωνήσει να πληρώσει,

ii) προσφέρονται, πωλούνται ή χρεώνονται σε τιμή όπου συνυπολογίζονται όλες οι εν λόγω υπηρεσίες ή σε μία συνολική τιμή,

iii) διαφημίζονται ή πωλούνται με τον όρο «πακέτο» ή με παρεμφερή όρο,

iv) συνδυάζονται μετά τη σύναψη σύμβασης με την οποία ένας έμπορος προσφέρει το δικαίωμα στον ταξιδιώτη να επιλέξει μεταξύ διαφόρων τύπων ταξιδιωτικών υπηρεσιών, ή

v) αγοράζονται από χωριστούς εμπόρους μέσω συνδεδεμένων διαδικασιών κράτησης στο διαδίκτυο όπου το όνομα, τα στοιχεία πληρωμών και η διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου διαβιβάζονται από τον έμπορο με τον οποίο συνάπτεται η πρώτη σύμβαση σε άλλον έμπορο ή εμπόρους και μια σύμβαση με τον τελευταίο έμπορο ή εμπόρους συνάπτεται το αργότερο 24 ώρες μετά την επιβεβαίωση κράτησης της πρώτης ταξιδιωτικής υπηρεσίας.

Ο συνδυασμός ταξιδιωτικών υπηρεσιών όπου μόνο ένα είδος ταξιδιωτικής υπηρεσίας, σύμφωνα με την έννοια του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», παράγραφοι (α), (β) ή (γ), συνδυάζεται με μία ή περισσότερες τουριστικές υπηρεσίες,

όπως αναφέρεται στην παράγραφο (δ) του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», δεν αποτελεί πακέτο εφόσον οι τελευταίες αυτές υπηρεσίες:

α) δεν αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό της αξίας του συνδυασμού, δηλαδή αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 25% της αξίας του συνδυασμού, και δεν διαφημίζονται ούτε με άλλον τρόπο αποτελούν βασικό χαρακτηριστικό του συνδυασμού· ή

β) επιλέγονται και αγοράζονται μόνον αφού έχει αρχίσει η εκτέλεση ταξιδιωτικής υπηρεσίας σύμφωνα με την έννοια του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», παράγραφοι (α), (β) ή (γ)·

«πωλητής» σημαίνει τον έμπορο εκτός από τον διοργανωτή ο οποίος πωλεί ή προσφέρει προς πώληση πακέτα που συνδυάζονται από διοργανωτή·

«σημείο πώλησης» σημαίνει οποιοδήποτε κατάστημα λιανικής πώλησης, είτε κινητό είτε ακίνητο, ή δικτυακός τόπος λιανικής πώλησης ή παρόμοιο διαδικτυακό μέσο πώλησης, περιλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου οι δικτυακοί τόποι λιανικής πώλησης ή τα διαδικτυακά μέσα πώλησης παρουσιάζονται στους ταξιδιώτες ως ένα μόνο μέσο, συμπεριλαμβανομένης τηλεφωνικής υπηρεσίας·

«σταθερό μέσο» σημαίνει κάθε μέσο που επιτρέπει στον ταξιδιώτη ή στον έμπορο να αποθηκεύει πληροφορίες που απευθύνονται προσωπικά σε αυτόν, κατά τρόπο προσπελάσιμο για μελλοντική αναφορά επί χρονικό διάστημα επαρκές για τους σκοπούς που εξυπηρετούν οι πληροφορίες και που επιτρέπει την ακριβή αναπαραγωγή των αποθηκευμένων πληροφοριών·

«σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού» σημαίνει τη σύμβαση για το σύνολο του πακέτου ή, εάν το πακέτο παρέχεται βάσει χωριστών συμβάσεων, όλες οι συμβάσεις που καλύπτουν ταξιδιωτικές υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στο πακέτο·

«συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός» σημαίνει την αγορά τουλάχιστον δύο διαφορετικών ειδών ταξιδιωτικών υπηρεσιών για το ίδιο ταξίδι ή τις ίδιες διακοπές, που δεν αποτελούν πακέτο, η οποία έχει ως αποτέλεσμα τη σύναψη χωριστών συμβάσεων με τους παρόχους των επιμέρους ταξιδιωτικών υπηρεσιών, αν ο έμπορος διευκολύνει:

α) στο πλαίσιο μιας και μόνον επίσκεψης ή επαφής με το σημείο πώλησής του, τη χωριστή επιλογή και χωριστή πληρωμή κάθε ταξιδιωτικής υπηρεσίας από τους ταξιδιώτες·  
ή

β) με στοχευμένο τρόπο, την προμήθεια τουλάχιστον μιας πρόσθετης ταξιδιωτικής υπηρεσίας από άλλον έμπορο όταν η σύμβαση με τον έμπορο αυτόν συνάπτεται το αργότερο 24 ώρες μετά την επιβεβαίωση κράτησης της πρώτης ταξιδιωτικής υπηρεσίας.

Όταν αγοράζονται μόνο ένα είδος ταξιδιωτικής υπηρεσίας σύμφωνα με την έννοια του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», παράγραφοι (α), (β) ή (γ), και μία ή περισσότερες τουριστικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην παράγραφο (δ) του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», δεν αποτελούν έναν συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό εφόσον οι τελευταίες υπηρεσίες δεν αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό της αξίας των υπηρεσιών, δηλαδή αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 25% της αξίας των υπηρεσιών και δεν διαφημίζονται ούτε με άλλον τρόπο αποτελούν βασικό χαρακτηριστικό του ταξιδιού ή των διακοπών·

«ταξιδιώτης» σημαίνει κάθε πρόσωπο που επιθυμεί να συνάψει σύμβαση που εμπίπτει στο πλαίσιο εφαρμογής του παρόντα Νόμου ή έχει δικαίωμα να ταξιδέψει βάσει μιας τέτοιας σύμβασης·

«ταξιδιωτική υπηρεσία» σημαίνει:

(α) τη μεταφορά επιβατών·

(β) την παροχή καταλύματος που δεν αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της μεταφοράς επιβατών και δεν παρέχεται για σκοπούς κατοικίας·

(γ) την ενοικίαση αυτοκινήτων, άλλων μηχανοκίνητων οχημάτων κατά την έννοια του εδαφίου (1) του άρθρου 2 των Περί Έγκρισης Τύπου Οχημάτων (Κατηγορίες M, N, D), των Κατασκευαστικών Στοιχείων, Συστημάτων και Χωριστών Τεχνικών Μονάδων τους Κανονισμών του 2010 που εκδόθηκαν δυνάμει του άρθρου 13 του Περί Έγκρισης Τύπου Οχημάτων Νόμου του 2005 ή μοτοσικλετών που απαιτούν άδεια οδήγησης κατηγορίας A σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου 13 των Περί Έγκρισης Τύπου Οχημάτων (Κατηγορίες L1e μέχρι L7e), των Κατασκευαστικών Στοιχείων, Συστημάτων και Χωριστών Τεχνικών Μονάδων τους Κανονισμών του 2005 που εκδόθηκαν δυνάμει του άρθρου 13 του Περί Έγκρισης Τύπου Οχημάτων Νόμου του 2005·

(δ) τυχόν άλλες τουριστικές υπηρεσίες που δεν είναι αναπόσπαστο τμήμα της ταξιδιωτικής υπηρεσίας σύμφωνα με την έννοια του ορισμού «ταξιδιωτική υπηρεσία», παράγραφοι (α), (β) ή (γ)·

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού·

«χρηματοοικονομικό ίδρυμα» σημαίνει οποιοδήποτε πιστωτικό ίδρυμα, χρηματοοικονομικό όμιλο ετερογενών δραστηριοτήτων, ίδρυμα πληρωμών, ίδρυμα ηλεκτρονικού χρήματος, ασφαλιστική

Κ.Δ.Π 218/2010.

6(I) του 2005.

Κ.Δ.Π 284/2005.

6(I) του 2005.



επιχείρηση, αντασφαλιστική επιχείρηση, ασφαλιστικό μεσολαβητή, ίδρυμα επαγγελματικών συνταξιοδοτικών παροχών, επιχείρηση παροχής επενδυτικών υπηρεσιών ή οργανισμό συλλογικών επενδύσεων ή άλλο ίδρυμα, επιχείρηση ή οντότητα με κύρια δραστηριότητα παρόμοιου χαρακτήρα που έχει συσταθεί στη Δημοκρατία και έλαβε άδεια λειτουργίας από αρμόδια αρχή στη Δημοκρατία ή που λειτουργεί στη Δημοκρατία.

(2) Στον παρόντα Νόμο, αναφορά σε πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και/ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και/ή της Δημοκρατίας, σημαίνει την εν λόγω πράξη, όπως αυτή εκάστοτε διορθώνεται, τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

Πεδίο εφαρμογής.

3.-(1) Ο παρών Νόμος εφαρμόζεται στα πακέτα που προσφέρονται προς πώληση ή πωλούνται από εμπόρους σε ταξιδιώτες και στους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς από εμπόρους για ταξιδιώτες.

(2) Ο παρών Νόμος δεν εφαρμόζεται:

(α) στα πακέτα και στους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς που καλύπτουν περίοδο μικρότερη των 24 ωρών, εκτός εάν περιλαμβάνεται διανυκτέρευση,

(β) στα πακέτα που προσφέρονται και στους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς που πραγματοποιούνται περιστασιακά και επί μη κερδοσκοπικής βάσης και μόνο σε περιορισμένη ομάδα ταξιδιωτών,

(γ) στα πακέτα και τους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς που αγοράζονται βάσει γενικής συμφωνίας για τον διακανονισμό επαγγελματικού ταξιδιού μεταξύ εμπόρου και άλλου φυσικού ή νομικού προσώπου, το οποίο ενεργεί για σκοπούς που αφορούν την εμπορική, επιχειρηματική, βιοτεχνική ή επαγγελματική του δραστηριότητα.

(3) Ο παρών Νόμος εφαρμόζεται υπό την επιφύλαξη του δικαίου των συμβάσεων και, ιδίως, των κανόνων εγκυρότητας, διαμόρφωσης ή αποτελέσματος μιας σύμβασης, στο βαθμό που στον παρόντα Νόμο δεν ρυθμίζονται γενικές έννοιες του δικαίου των συμβάσεων.

## ΜΕΡΟΣ II.

### ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης.

Παράρτημα I.

4.-(1) Ο διοργανωτής και, όταν το πακέτο πωλείται μέσω πωλητή, επίσης ο πωλητής οφείλουν να παρέχουν στον ταξιδιώτη τις σχετικές τυποποιημένες πληροφορίες μέσω του σχετικού εντύπου ως έχει στο Παράρτημα I Μέρος Α ή Β, πριν δεσμευθεί ο ταξιδιώτης με σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού ή με οποιαδήποτε αντίστοιχη προσφορά και, εφόσον αφορούν το πακέτο, τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) τα κύρια χαρακτηριστικά των ταξιδιωτικών υπηρεσιών:

- (i) τον ταξιδιωτικό προορισμό ή προορισμούς, το δρομολόγιο και τις περιόδους παραμονής, με ημερομηνίες, καθώς και τον αριθμό των διανυκτερεύσεων που περιλαμβάνουν, εφόσον περιλαμβάνεται παροχή καταλύματος,
- (ii) τα μέσα μεταφοράς, τα χαρακτηριστικά και τις κατηγορίες των μέσων μεταφοράς, τους τόπους, τις ημερομηνίες και τις ώρες αναχώρησης και επιστροφής, τη διάρκεια και τις ενδιάμεσες στάσεις και ανταποκρίσεις. Αν δεν έχει οριστεί ακόμη η ακριβής ώρα, ο διοργανωτής και, κατά περίπτωση, ο πωλητής ενημερώνουν τον ταξιδιώτη σχετικά με την κατά προσέγγιση ώρα αναχώρησης και επιστροφής,
- (iii) τον τόπο, τα κύρια χαρακτηριστικά και, κατά

περίπτωση, την τουριστική κατηγορία του καταλύματος σύμφωνα με τους κανόνες της χώρας προορισμού,

- (iv) τα παρεχόμενα γεύματα,
- (v) τις επισκέψεις, την εκδρομή ή εκδρομές ή άλλες υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στη συμφωνηθείσα συνολική τιμή του πακέτου,
- (vi) όταν δεν είναι εμφανές από τις περιστάσεις, κατά πόσον οποιαδήποτε ταξιδιωτική υπηρεσία θα παρέχεται στον ταξιδιώτη στο πλαίσιο ομάδας και, αν ναι, όπου αυτό είναι δυνατόν, το κατά προσέγγιση μέγεθος της ομάδας,
- (vii) εάν η ωφέλεια των ταξιδιωτών από άλλες τουριστικές υπηρεσίες εξαρτάται από την αποτελεσματική προφορική επικοινωνία, τη γλώσσα στην οποία θα εκτελεστούν οι εν λόγω υπηρεσίες, και
- (viii) εάν το ταξίδι ή οι διακοπές είναι γενικώς κατάλληλα για άτομα με μειωμένη κινητικότητα και, κατόπιν αιτήματος του ταξιδιώτη, ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την καταλληλότητα του ταξιδιού ή των διακοπών, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες του ταξιδιώτη.

(β) την εμπορική επωνυμία και τη γεωγραφική διεύθυνση του διοργανωτή και, ανάλογα με την περίπτωση, του πωλητή, καθώς και τους αντίστοιχους αριθμούς τηλεφώνου και, κατά περίπτωση, διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου,

(γ) τη συνολική τιμή του πακέτου, συμπεριλαμβανομένων των φόρων και, κατά περίπτωση, όλες τις πρόσθετες χρεώσεις, επιβαρύνσεις και άλλα κόστη ή, σε περίπτωση που τα κόστη αυτά δεν είναι ευλόγως δυνατό να υπολογιστούν πριν από τη σύναψη της σύμβασης, ένδειξη του είδους του τυχόν πρόσθετου κόστους το οποίο ο ταξιδιώτης ενδέχεται να

υποχρεωθεί να αναλάβει επιπλέον,

(δ) τους τρόπους πληρωμής, περιλαμβανομένου οποιουδήποτε ποσού ή ποσοστού της τιμής που πρέπει να καταβληθεί ως προκαταβολή και του χρονοδιαγράμματος για την πληρωμή του υπολοίπου, ή τις χρηματοοικονομικές εγγυήσεις που πρέπει να καταβληθούν ή να παρασχεθούν από τον ταξιδιώτη,

(ε) τον ελάχιστο αριθμό ατόμων που απαιτείται για την πραγματοποίηση του πακέτου, καθώς και την προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (3) του άρθρου 11, πριν από την έναρξη του πακέτου για την πιθανή καταγγελία της σύμβασης, εάν ο αριθμός αυτός δεν έχει επιτευχθεί,

(στ) γενικές πληροφορίες για τις απαιτήσεις για τα διαβατήρια και τις θεωρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των κατά προσέγγιση περιόδων για την απόκτηση θεωρήσεων και των πληροφοριών σχετικά με τις υγειονομικές διατυπώσεις, της χώρας προορισμού,

(ζ) ενημέρωση σχετικά με τη δυνατότητα του ταξιδιώτη να καταγγείλει τη σύμβαση ανά πάσα στιγμή πριν από την έναρξη του πακέτου έναντι κατάλληλης χρέωσης καταγγελίας ή, κατά περίπτωση, της τυποποιημένης χρέωσης καταγγελίας που ζητείται από τον διοργανωτή, σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου 11,

(η) πληροφορίες σχετικά με την προαιρετική ή υποχρεωτική ασφάλιση που θα καλύπτει το κόστος σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης από τον ταξιδιώτη ή το κόστος της βοήθειας, περιλαμβανομένου του επαναπατρισμού του, σε περίπτωση ατυχήματος, ασθένειας ή θανάτου.

(2) Για τις συμβάσεις οργανωμένου ταξιδιού που συνάπτονται τηλεφωνικά, ο διοργανωτής, και, κατά περίπτωση, ο πωλητής

Παράρτημα Ι. παρέχει στον ταξιδιώτη τις τυποποιημένες πληροφορίες του παραρτήματος Ι Μέρος Β και την ενημέρωση που αναφέρεται στο εδάφιο (1), παράγραφοι (α) έως (η).

(3) Αναφορικά με τα πακέτα όπως ορίζονται στην υποπαράγραφο (ν) της παραγράφου (β) του άρθρου 2, στον ορισμό «πακέτο», ο διοργανωτής και ο έμπορος προς τους οποίους διαβιβάζονται τα δεδομένα οφείλουν να εξασφαλίζουν την παροχή, πριν δεσμευθεί ο ταξιδιώτης με σύμβαση ή με οποιαδήποτε αντίστοιχη προσφορά, των πληροφοριών που αναφέρονται στις παραγράφους (α) έως (η) του εδαφίου (1), του παρόντος άρθρου στο μέτρο που αφορούν τις αντίστοιχες ταξιδιωτικές υπηρεσίες που αυτοί προσφέρουν. Ο διοργανωτής οφείλει να παρέχει επίσης, ταυτόχρονα, τις τυποποιημένες πληροφορίες μέσω του εντύπου που καθορίζεται στο Παράρτημα Ι Μέρος Γ.

Παράρτημα Ι.

(4) Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα εδάφια (1), (2) και (3) παρέχονται με σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο τρόπο. Όταν οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται γραπτώς θα πρέπει να είναι ευανάγνωστες.

Δεσμευτικός χαρακτήρας των πληροφοριών που παρέχονται πριν από τη σύναψη της σύμβασης και σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

5.-(1) Οι πληροφορίες που παρέχονται στον ταξιδιώτη σύμφωνα με τις παραγράφους (α), (γ), (δ), (ε) και (ζ) του εδαφίου (1) του άρθρου 4, αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού και δεν τροποποιούνται, εκτός αν τα συμβαλλόμενα μέρη ρητώς συμφωνήσουν διαφορετικά. Ο διοργανωτής και, κατά περίπτωση, ο πωλητής οφείλουν να κοινοποιούν κάθε αλλαγή των πληροφοριών πριν από τη σύναψη της σύμβασης στον ταξιδιώτη με σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο τρόπο πριν από τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

(2) Στην περίπτωση κατά την οποία ο διοργανωτής και, κατά περίπτωση, ο πωλητής δεν έχει συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις για πληροφόρηση σχετικά με πρόσθετες χρεώσεις, επιβαρύνσεις ή άλλα κόστη όπως αναφέρονται στην παράγραφο (γ) του

εδαφίου (1) του άρθρου 4, πριν από τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού, ο ταξιδιώτης δεν καταβάλλει τις εν λόγω χρεώσεις, επιβαρύνσεις ή άλλα κόστη.

Περιεχόμενο της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού και έγγραφα που πρέπει να παρέχονται πριν από την έναρξη του πακέτου.

6.-(1) Οι διοργανωτές και κατά περίπτωση οι πωλητές οφείλουν να συντάσσουν τις συμβάσεις οργανωμένων ταξιδιών σε απλή και κατανοητή γλώσσα και, εάν αυτές έχουν συνταχθεί εγγράφως, είναι ευανάγνωστες. Κατά τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού ή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, μετά από αυτήν, ο διοργανωτής ή ο πωλητής οφείλουν να παρέχουν στον ταξιδιώτη αντίγραφο ή επιβεβαίωση της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού σε σταθερό μέσο. Ο ταξιδιώτης δικαιούται να ζητήσει και ο διοργανωτής και ο πωλητής κατά περίπτωση οφείλουν να παραδώσουν αντίγραφο σε έντυπη μορφή, αν η σύμβαση ταξιδιωτικού πακέτου έχει συναφθεί με ταυτόχρονη φυσική παρουσία των μερών.

133(Ι) του 2013.

Όσον αφορά τις συμβάσεις εκτός εμπορικού καταστήματος, όπως ορίζονται στο εδάφιο (1) του άρθρου 2 του περί των Δικαιωμάτων των Καταναλωτών Νόμου του 2013, παρέχεται αντίγραφο ή επιβεβαίωση της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού στον ταξιδιώτη σε χαρτί ή, εάν συμφωνεί ο ταξιδιώτης, σε άλλο σταθερό μέσο.

(2) Η σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού ή η επιβεβαίωση της σύμβασης περιγράφει το πλήρες περιεχόμενο της συμφωνίας το οποίο περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους (α) έως (η) του εδαφίου (1) του άρθρου 4 και τις ακόλουθες πληροφορίες:

(α) τις ειδικές απαιτήσεις του ταξιδιώτη που αποδέχτηκε ο διοργανωτής,

(β) ενημέρωση για το ότι ο διοργανωτής:

(i) είναι υπεύθυνος για την ορθή εκτέλεση του συνόλου των προβλεπόμενων ταξιδιωτικών υπηρεσιών που

περιλαμβάνονται στη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 12, και

(ii) υποχρεούται να παρέχει βοήθεια, αν ο ταξιδιώτης αντιμετωπίσει πρόβλημα σύμφωνα με το άρθρο 15.

(γ) το όνομα της οντότητας που παρέχει προστασία κατά της αφερεγγυότητας και τα στοιχεία επικοινωνίας της, συμπεριλαμβανομένης της γεωγραφικής της διεύθυνσης, και, όπου απαιτείται, το όνομα της Εντεταλμένης Υπηρεσίας και τα στοιχεία επικοινωνίας της,

(δ) το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και, κατά περίπτωση, τον αριθμό τηλεομοιοτυπίας του τοπικού αντιπροσώπου του διοργανωτή, ενός σημείου επαφής ή μιας άλλης υπηρεσίας που επιτρέπει στον ταξιδιώτη να επικοινωνήσει με τον διοργανωτή γρήγορα και αποτελεσματικά, να ζητήσει βοήθεια σε περίπτωση δυσκολίας του ταξιδιώτη ή να διαμαρτυρηθεί για κάθε έλλειψη συμμόρφωσης που διαπιστώνεται κατά την εκτέλεση του πακέτου,

(ε) ενημέρωση για το ότι ο ταξιδιώτης οφείλει να κοινοποιεί οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης την οποία διαπιστώνει κατά την εκτέλεση του πακέτου σύμφωνα με το εδάφιο (2) του άρθρου 12 ,

(στ) όταν ανήλικοι, μη συνοδευόμενοι από γονέα ή άλλο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο, συμμετέχουν σε ταξιδιωτικό πακέτο βάσει σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού που περιλαμβάνει παροχή καταλύματος, πληροφορίες που επιτρέπουν την άμεση επαφή με τον ανήλικο ή το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τον ανήλικο στον τόπο παραμονής του ανηλίκου,

(ζ) πληροφορίες σχετικά με τις υπάρχουσες στη Δημοκρατία διαδικασίες διερεύνησης καταγγελιών και τους εναλλακτικούς μηχανισμούς επίλυσης διαφορών σύμφωνα με τον περί της Εξώδικης Διευθέτησης των Καταναλωτικών Απαιτήσεων με την Παραπομπή τους σε Διαιτησία Νόμο του 2015 και, κατά

Κανονισμός (ΕΕ).  
524/2013  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L165/1-12,  
18.06.2013.

περίπτωση, σχετικά με τον φορέα εναλλακτικής επίλυσης διαφορών ο οποίος καλύπτει τον έμπορο και με την πλατφόρμα ηλεκτρονικής επίλυσης διαφορών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 524/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,

(η) πληροφορίες για το δικαίωμα του ταξιδιώτη να εκχωρήσει τη σύμβαση σε άλλον ταξιδιώτη σύμφωνα με το άρθρο 8.

(3) Αναφορικά με τα πακέτα όπως ορίζονται στον ορισμό «πακέτο» στην υποπαράγραφο (ν) της παραγράφου (β) του άρθρου 2, ο έμπορος στον οποίο διαβιβάζονται τα δεδομένα ενημερώνει τον διοργανωτή για τη σύναψη της σύμβασης η οποία καταλήγει στη δημιουργία ενός πακέτου. Ο έμπορος παρέχει στο διοργανωτή τις πληροφορίες που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις του ως διοργανωτή. Μόλις ο διοργανωτής πληροφορηθεί ότι έχει δημιουργηθεί ένα πακέτο, ο διοργανωτής οφείλει να διαβιβάσει στον ταξιδιώτη τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους (α) έως (η) του εδαφίου (2) σε σταθερό μέσο.

(4) Όλες οι πληροφορίες που αναφέρονται στα εδάφια (2) και (3) παρέχονται με σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο τρόπο.

(5) Σε εύθετο χρόνο πριν από την έναρξη του πακέτου, ο διοργανωτής οφείλει να δώσει στον ταξιδιώτη τις απαιτούμενες αποδείξεις, κουπόνια και εισιτήρια, πληροφορίες σχετικά με τις προγραμματισμένες ώρες αναχώρησης και, κατά περίπτωση, σχετικά με το χρονικό όριο για τον έλεγχο εισιτηρίων καθώς και τις προγραμματισμένες ώρες των ενδιάμεσων στάσεων, των ανταποκρίσεων και της άφιξης.

Βάρος της απόδειξης.

7. Ως προς την εκπλήρωση των υποχρεώσεων ενημέρωσης που ορίζονται στο παρόν Μέρος, το βάρος απόδειξης το έχει ο έμπορος.



### **ΜΕΡΟΣ III ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ**

Εκχώρηση της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού σε άλλον ταξιδιώτη.

8.-(1) Ο ταξιδιώτης μπορεί, αφού προειδοποιήσει έγκαιρα τον διοργανωτή σε σταθερό μέσο και πριν από την έναρξη του πακέτου, να εκχωρήσει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού σε πρόσωπο το οποίο πληροί όλους τους όρους που εφαρμόζονται στην εν λόγω σύμβαση. Ειδοποίηση που δίνεται το αργότερο επτά (7) ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου θεωρείται σε κάθε περίπτωση εύλογη.

(2) Ο εκχωρητής της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού και ο εκδοχέας εξακολουθούν να ευθύνονται αλληλεγγύως και για ολόκληρη την καταβολή του οφειλόμενου υπολοίπου, καθώς και για τυχόν πρόσθετες χρεώσεις, επιβαρύνσεις ή άλλες δαπάνες που προκύπτουν από την εκχώρηση. Ο διοργανωτής οφείλει να ενημερώσει τον εκχωρητή σχετικά με το πραγματικό κόστος της εκχώρησης. Οι εν λόγω δαπάνες πρέπει να είναι εύλογες και να μην υπερβαίνουν το πραγματικό κόστος που βαρύνει τον διοργανωτή λόγω της εκχώρησης της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

(3) Ο διοργανωτής οφείλει να προσκομίζει στον εκχωρητή αποδεικτικά στοιχεία για τα πρόσθετα τέλη, επιβαρύνσεις ή άλλες δαπάνες που προκύπτουν από την εκχώρηση της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

Αλλαγή των τιμών.

9.-(1) Οποιοσδήποτε όρος σε σύμβαση που επιτρέπει την αύξηση των τιμών όπως φαίνονται στη σύμβαση, θεωρείται άκυρος και ανενεργός εκτός αν η σύμβαση προβλέπει ρητά αυτή τη δυνατότητα και ορίζει ταυτόχρονα ότι ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα μείωσης της τιμής σύμφωνα με το εδάφιο (4). Σε αυτήν την περίπτωση, η σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού ορίζει τον τρόπο με τον οποίο υπολογίζονται οι αναθεωρήσεις των τιμών. Αυξήσεις των τιμών είναι δυνατές αποκλειστικά και μόνον ως άμεση

συνέπεια αλλαγών σχετικά με τα εξής:

(α) την τιμή της μεταφοράς επιβατών που προκύπτει από το κόστος των καυσίμων ή άλλων πηγών ενέργειας,

(β) το επίπεδο των φόρων ή τελών στις περιλαμβανόμενες στη σύμβαση ταξιδιωτικές υπηρεσίες που επιβάλλονται από τρίτους οι οποίοι δεν εμπλέκονται άμεσα στην εκτέλεση του πακέτου, συμπεριλαμβανομένων των τουριστικών φόρων, των φόρων αεροδρομίου, των τελών επιβίβασης ή αποβίβασης σε λιμένες και αερολιμένες, ή

(γ) τις συναλλαγματικές ισοτιμίες που αφορούν το πακέτο.

(2) Εάν η αύξηση της τιμής που αναφέρεται στο εδάφιο (1) του παρόντος άρθρου υπερβαίνει το οκτώ τοις εκατόν (8%) της συνολικής τιμής του πακέτου, εφαρμόζονται τα εδάφια (2) έως (5) του άρθρου 10.

(3) Ασχέτως του εύρους της, η αύξηση της τιμής είναι δυνατή μόνον εφόσον ο διοργανωτής κοινοποιήσει την αύξηση αυτή με σαφή και κατανοητό τρόπο, στον ταξιδιώτη επί σταθερού μέσου μαζί με την αιτιολόγηση για αυτή την αύξηση και παρέχει υπολογισμό της, το αργότερο είκοσι (20) ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου.

(4) Αν η σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού προβλέπει τη δυνατότητα αύξησης της τιμής, θα πρέπει ταυτόχρονα να ορίζει ότι ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα μείωσης της τιμής αντίστοιχη προς οποιαδήποτε μείωση του κόστους που αναφέρεται στις παραγράφους (α), (β) και (γ) του εδαφίου (1), η οποία προκύπτει μετά τη σύναψη της σύμβασης πριν την έναρξη του πακέτου.

(5) Σε περίπτωση μείωσης της τιμής, ο διοργανωτής έχει το δικαίωμα να αφαιρεί τις πραγματικές διοικητικές δαπάνες από το ποσό επιστροφής που οφείλει στον ταξιδιώτη. Ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα να ζητήσει αποδείξεις για αυτές τις διοικητικές δαπάνες

Τροποποίηση άλλων όρων της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

και ο διοργανωτής κατόπιν αιτήματος του ταξιδιώτη υποχρεούται να προσκομίσει αποδείξεις για αυτές τις διοικητικές δαπάνες.

10.-(1) Πριν από την έναρξη του πακέτου, ο διοργανωτής δεν μπορεί να μεταβάλει μονομερώς συμβατικούς όρους οργανωμένου ταξιδιού εκτός της τιμής σύμφωνα με το άρθρο 9, εκτός εάν:

(α) ο διοργανωτής έχει εξασφαλίσει το δικαίωμα αυτό στη σύμβαση,

(β) η μεταβολή είναι ασήμαντη, και

(γ) ο διοργανωτής ενημερώνει τον ταξιδιώτη για τη μεταβολή με σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο τρόπο, σε σταθερό μέσο.

(2) Εάν, πριν από την έναρξη του πακέτου, ο διοργανωτής υποχρεωθεί να τροποποιήσει, σε σημαντικό βαθμό, οποιοδήποτε από τα κύρια χαρακτηριστικά των ταξιδιωτικών υπηρεσιών, όπως αναφέρονται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 4, ή αδυνατεί να εκπληρώσει τις ειδικές απαιτήσεις, όπως αναφέρονται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (2) του άρθρου 6, ή προτείνει να αυξήσει την τιμή του πακέτου κατά ποσοστό που υπερβαίνει το 8 % σύμφωνα με το εδάφιο (2) του άρθρου 9, ο ταξιδιώτης δύναται εντός εύλογης προθεσμίας που τάσσει ο διοργανωτής:

(α) να αποδεχτεί την προτεινόμενη τροποποίηση, ή

(β) να καταγγείλει τη σύμβαση χωρίς την καταβολή χρέωσης καταγγελίας.

Εάν ο ταξιδιώτης καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, τότε ο ταξιδιώτης δύναται να δεχθεί υπαλλακτικό πακέτο εφόσον αυτό προσφέρεται από τον διοργανωτή, εάν είναι δυνατόν ισοδύναμης ή ανώτερης ποιότητας.

(3) Ο διοργανωτής οφείλει να ενημερώνει χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση τον ταξιδιώτη με σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο

τρόπο και σε σταθερό μέσο, σχετικά με τα εξής:

(α) τις προτεινόμενες αλλαγές που αναφέρονται στο εδάφιο (2) και, κατά περίπτωση, σύμφωνα με το εδάφιο (4), τις επιπτώσεις τους στη τιμή του πακέτου,

(β) μια εύλογη προθεσμία, εντός της οποίας ο ταξιδιώτης οφείλει να ενημερώσει τον διοργανωτή για την απόφασή του σύμφωνα με το εδάφιο (2),

(γ) τις συνέπειες εάν ο ταξιδιώτης δεν απαντήσει εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο (β), σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, και

(δ) κατά περίπτωση, το υπαλλακτικό προσφερόμενο πακέτο και την τιμή του.

(4) Εάν οι αλλαγές στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού που αναφέρονται στην παράγραφο (α) του εδαφίου (2) ή στο υπαλλακτικό πακέτο που αναφέρονται στην παράγραφο (β) του εδαφίου (3) έχουν ως αποτέλεσμα πακέτο χαμηλότερης ποιότητας ή κόστους, ο διοργανωτής οφείλει να προσφέρει στον ταξιδιώτη το εν λόγω πακέτο σε ανάλογα μειωμένη τιμή και ο ταξιδιώτης δικαιούται κατάλληλη μείωση της τιμής.

(5) Σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού σύμφωνα με την παράγραφο (β) του εδαφίου (2) του παρόντος άρθρου και αν ο ταξιδιώτης δεν δεχθεί υπαλλακτικό πακέτο, ο διοργανωτής υποχρεούται να επιστρέψει όλα τα ποσά που έλαβε από ή εκ μέρους του ταξιδιώτη χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από την καταγγελία της σύμβασης. Σε τέτοια περίπτωση εφαρμόζονται αναλόγως τα εδάφια (2), (3), (4), (5) και (6) του άρθρου 13.

Καταγγελία της  
σύμβασης  
οργανωμένου ταξιδιού  
και δικαίωμα  
υπαναχώρησης πριν

11.-(1) Ο ταξιδιώτης μπορεί να καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού ανά πάσα στιγμή πριν από την έναρξη του

από την έναρξη του πακέτου.

πακέτου. Αν ο ταξιδιώτης καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού δυνάμει του παρόντος εδαφίου, μπορεί να του ζητηθεί η καταβολή εύλογης και δικαιολογημένης χρέωσης καταγγελίας στον διοργανωτή. Η σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού μπορεί να καθορίζει εύλογη τυποποιημένη χρέωση καταγγελίας της σύμβασης με βάση τον χρόνο της καταγγελίας της σύμβασης πριν από την έναρξη του πακέτου και την αναμενόμενη εξοικονόμηση κόστους και τα αναμενόμενα έσοδα από την εναλλακτική αξιοποίηση των ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Στην περίπτωση κατά την οποία δεν προβλέπεται τυποποιημένη χρέωση καταγγελίας, το ποσό της χρέωσης καταγγελίας αντιστοιχεί στην τιμή του πακέτου μείον την εξοικονόμηση κόστους και τα έσοδα από την εναλλακτική αξιοποίηση των ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Κατόπιν αιτήματος του ταξιδιώτη, ο διοργανωτής αιτιολογεί το ποσό που χρεώνει για την καταγγελία της σύμβασης.

(2) Με την επιφύλαξη του εδαφίου (1), ο ταξιδιώτης έχει το δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού πριν από την έναρξη του πακέτου χωρίς την καταβολή οποιασδήποτε χρέωσης καταγγελίας σε περίπτωση αναπόφευκτων και έκτακτων περιστάσεων στον τόπο προορισμού ή πολύ κοντά σε αυτόν, οι οποίες επηρεάζουν σημαντικά την εκτέλεση του πακέτου ή επηρεάζουν σημαντικά τη μεταφορά των επιβατών στον προορισμό. Σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού σύμφωνα με το παρόν εδάφιο, ο ταξιδιώτης δικαιούται την πλήρη επιστροφή όλων των ποσών που κατέβαλε για το πακέτο, αλλά δεν δικαιούται πρόσθετη αποζημίωση.

(3) Ο διοργανωτής δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού και να επιστρέψει στον ταξιδιώτη το σύνολο των ποσών που κατέβαλε για το πακέτο, αλλά δεν υποχρεούται να καταβάλει πρόσθετη αποζημίωση, εάν·

(α) ο αριθμός των εγγεγραμμένων προσώπων για το πακέτο είναι μικρότερος από τον ελάχιστο αριθμό που καθορίζεται στη σύμβαση και ο διοργανωτής κοινοποιήσει στον ταξιδιώτη την καταγγελία της σύμβασης, εντός της προθεσμίας που τάσσεται στη σύμβαση, αλλά όχι αργότερα από:

(i) είκοσι (20) ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου στην περίπτωση ταξιδιών που διαρκούν περισσότερο από έξι (6) ημέρες,

(ii) επτά (7) ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου στην περίπτωση ταξιδιών που διαρκούν μεταξύ δύο (2) και έξι (6) ημερών,

(iii) σαράντα οκτώ (48) ώρες πριν από την έναρξη του πακέτου στην περίπτωση ταξιδιών που διαρκούν λιγότερο από δύο (2) ημέρες, ή

(β) ο διοργανωτής δεν είναι σε θέση να εκτελέσει τη σύμβαση λόγω αναπόφευκτων και έκτακτων περιστάσεων και κοινοποιήσει στον ταξιδιώτη την καταγγελία της σύμβασης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση πριν από την έναρξη του πακέτου.

(4) Ο διοργανωτής οφείλει να πραγματοποιεί τις επιστροφές που απαιτούνται σύμφωνα με τα εδάφια (2) και (3) ή, σ' ότι αφορά το εδάφιο (1), επιστρέφει κάθε ποσό που έχει καταβληθεί από ή εκ μέρους του ταξιδιώτη για το πακέτο μείον την κατάλληλη χρέωση καταγγελίας. Ο διοργανωτής πραγματοποιεί τις επιστροφές των εν λόγω ποσών στον ταξιδιώτη χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών μετά την καταγγελία της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

(5) Σε ό,τι αφορά τις συμβάσεις εκτός εμπορικού καταστήματος, ο ταξιδιώτης έχει το δικαίωμα να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού εντός προθεσμίας δεκατεσσάρων (14)

ημερών από την ημερομηνία σύναψης της σύμβασης, χωρίς να αναφέρει τους λόγους.

#### **ΜΕΡΟΣ IV. ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ**

Ευθύνη για την εκτέλεση του πακέτου.

12.-(1) Ο διοργανωτής είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, ανεξάρτητα από το εάν οι υπηρεσίες αυτές πρόκειται να εκτελεστούν από τον διοργανωτή ή από άλλους παρόχους ταξιδιωτικών υπηρεσιών.

(2) Ο ταξιδιώτης ενημερώνει τον διοργανωτή χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, λαμβάνοντας υπόψη τις συγκεκριμένες περιστάσεις, σχετικά με οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης διαπιστώνει κατά την εκτέλεση ταξιδιωτικής υπηρεσίας που περιλαμβάνεται στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού.

(3) Εάν κάποια από τις ταξιδιωτικές υπηρεσίες δεν εκτελείται σύμφωνα με τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, ο διοργανωτής υποχρεούται να αποκαταστήσει την έλλειψη συμμόρφωσης, εκτός εάν αυτό:

(α) είναι αδύνατον, ή

(β) συνεπάγεται δυσανάλογες δαπάνες, λαμβανομένης υπόψη της έκτασης της μη συμμόρφωσης και της αξίας των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που θίγονται.

Εάν ο διοργανωτής, σύμφωνα με την παράγραφο (α) ή (β) δεν αποκαταστήσει την έλλειψη συμμόρφωσης, τότε εφαρμόζεται το άρθρο 13.

(4) Με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στο εδάφιο (3), αν ο διοργανωτής δεν αποκαταστήσει την έλλειψη συμμόρφωσης εντός εύλογης προθεσμίας που τάσσει ο ταξιδιώτης, ο ταξιδιώτης έχει το δικαίωμα να προβεί σε ενέργειες προκειμένου να αποκαταστήσει ο ίδιος την έλλειψη συμμόρφωσης και να απαιτήσει αποζημίωση από τον διοργανωτή

για τις αναγκαίες δαπάνες οι οποίες έχουν προκύψει κατά τις ενέργειες αυτές. Δεν είναι αναγκαίο να ορίσει ο ταξιδιώτης προθεσμία για την αποκατάσταση της έλλειψης συμμόρφωσης εάν ο διοργανωτής αρνηθεί να αποκαταστήσει την έλλειψη συμμόρφωσης ή εάν απαιτείται άμεση αποκατάσταση αυτής.

(5) Όταν ένα μεγάλο ποσοστό των ταξιδιωτικών υπηρεσιών δεν μπορεί να παρασχεθεί όπως συμφωνήθηκε στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, ο διοργανωτής οφείλει να προσφέρει χωρίς πρόσθετη επιβάρυνση του ταξιδιώτη, κατάλληλους εναλλακτικούς διακανονισμούς, ει δυνατόν ισοδύναμης ή ανώτερης ποιότητας από τους οριζόμενους στη σύμβαση, για τη συνέχιση του πακέτου, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης στην οποία η επιστροφή του ταξιδιώτη στον τόπο αναχώρησης δεν πραγματοποιείται όπως έχει συμφωνηθεί.

Όταν οι προτεινόμενοι εναλλακτικοί διακανονισμοί καταλήγουν σε πακέτο που είναι κατώτερης ποιότητας από το οριζόμενο στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, τότε ο διοργανωτής οφείλει να προσφέρει στον ταξιδιώτη κατάλληλη μείωση της τιμής ανάλογη με τη διαφορά κόστους των υπηρεσιών που δεν παρασχέθηκαν.

Ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα να απορρίψει τους προτεινόμενους εναλλακτικούς διακανονισμούς, μόνο αν δεν είναι συγκρίσιμοι προς αυτό που συμφωνήθηκε στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού ή αν η προτεινόμενη μείωση της τιμής είναι ανεπαρκής.

(6) (α) Όταν η έλλειψη συμμόρφωσης επηρεάζει ουσιωδώς την εκτέλεση του πακέτου και ο διοργανωτής δεν την αποκαταστήσει εντός εύλογης προθεσμίας που καθορίζει ο ταξιδιώτης, ο τελευταίος έχει δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού χωρίς χρέωση καταγγελίας και, κατά περίπτωση, να απαιτήσει, σύμφωνα με το άρθρο 13, μείωση της τιμής και/ή αποζημίωση.

(β) Σε περίπτωση αδυναμίας εναλλακτικών διακανονισμών ή εάν



ο ταξιδιώτης απορρίπτει τους προτεινόμενους εναλλακτικούς διακανονισμούς σύμφωνα με το εδάφιο (5) του παρόντος άρθρου, ο ταξιδιώτης δικαιούται, κατά περίπτωση, μείωση της τιμής και/ή αποζημίωση σύμφωνα με το άρθρο 13, χωρίς την καταγγελία της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

(γ) Εάν το πακέτο περιλαμβάνει μεταφορά επιβατών, ο διοργανωτής, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους (α) και (β), οφείλει να μεριμνά επίσης για τον επαναπατρισμό του ταξιδιώτη με ποιοτικά ισοδύναμο μεταφορικό μέσο χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και χωρίς πρόσθετο κόστος για τον ταξιδιώτη.

(7) Αν είναι αδύνατον να διασφαλιστεί η επιστροφή του ταξιδιώτη όπως συμφωνήθηκε στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού λόγω αναπόφευκτων και έκτακτων περιστάσεων, ο διοργανωτής φέρει το κόστος της αναγκαίας παροχής καταλύματος, ει δυνατόν ισοδύναμης κατηγορίας, για περίοδο όχι πέραν των τριών (3) διανυκτερεύσεων ανά ταξιδιώτη. Εφόσον στην ισχύουσα Ενωσιακή νομοθεσία περί των δικαιωμάτων των επιβατών η οποία ισχύει για το συγκεκριμένο μέσο μεταφοράς για την επιστροφή του ταξιδιώτη, προβλέπονται μεγαλύτεροι περίοδοι, εφαρμόζονται αυτές οι μεγαλύτεροι περίοδοι.

(8) Ο περιορισμός του κόστους που αναφέρεται στο εδάφιο (7) του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται για τα άτομα με μειωμένη κινητικότητα, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2006, και κάθε πρόσωπο που τα συνοδεύει, τις εγκύους και τους ασυνόδευτους ανήλικους, καθώς και για τα άτομα που έχουν ανάγκη από ειδική ιατρική βοήθεια, εφόσον ο διοργανωτής έχει ειδοποιηθεί σχετικά με τις ιδιαίτερες ανάγκες τους τουλάχιστον σαράντα οκτώ (48) ώρες πριν από την έναρξη του πακέτου. Ο διοργανωτής δεν δύναται να επικαλεσθεί αναπόφευκτες και έκτακτες περιστάσεις για να περιορίσει την ευθύνη σύμφωνα με το εδάφιο (7) του παρόντος άρθρου, αν ο

Κανονισμός (ΕΚ)  
1107/2006  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 204/3,  
26.07.2006.

σχετικός πάροχος μεταφορικών υπηρεσιών δεν δύναται να βασιστεί σε αυτές τις περιστάσεις, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας της Ένωσης.

Μείωση της τιμής και αποζημίωση.

13.-(1) Ο ταξιδιώτης δικαιούται κατάλληλη μείωση της τιμής για οποιαδήποτε περίοδο έλλειψη συμμόρφωσης, εκτός εάν ο διοργανωτής αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης καταλογίζεται στον ταξιδιώτη.

(2) Ο ταξιδιώτης δικαιούται να λάβει κατάλληλη αποζημίωση από τον διοργανωτή για οποιαδήποτε ζημία υφίσταται λόγω τυχόν έλλειψης συμμόρφωσης. Η αποζημίωση καταβάλλεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

(3) Ο ταξιδιώτης δεν έχει δικαίωμα αποζημίωσης, εάν ο διοργανωτής αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης:

(α) καταλογίζεται στον ταξιδιώτη,

(β) καταλογίζεται σε τρίτο πρόσωπο ξένο προς την παροχή των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού και έχει απρόβλεπτο ή αναπότρεπτο χαρακτήρα, ή

(γ) οφείλεται σε αναπόφευκτες και έκτακτες περιστάσεις.

(4) Στον βαθμό που διεθνείς συμβάσεις που δεσμεύουν την Ένωση τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή περιορίζουν την έκταση της αποζημίωσης ή τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες καταβάλλεται αποζημίωση από πάροχο που εκτελεί ταξιδιωτική υπηρεσία που περιλαμβάνεται σε πακέτο, οι ίδιοι περιορισμοί ισχύουν για τον διοργανωτή.

Σε άλλες περιπτώσεις, η σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού μπορεί να περιορίζει την αποζημίωση που πρέπει να καταβάλει ο διοργανωτής, εφόσον ο εν λόγω περιορισμός δεν ισχύει για σωματική βλάβη ή ζημία που προκαλείται εκ προθέσεως ή εξ αμελείας και δεν ανέρχεται σε λιγότερο από το τριπλάσιο της

συνολικής τιμής του πακέτου.

Κανονισμός (ΕΚ)  
261/2004  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 46/1-7,  
17.02.2004.

(5) Τυχόν δικαίωμα αποζημίωσης ή μείωσης της τιμής βάσει του παρόντος Νόμου δεν θίγει τα δικαιώματα των ταξιδιωτών βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 261/2004, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1371/2007, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 392/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1), του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1177/2010 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 181/2011, καθώς και βάσει διεθνών συμβάσεων.

Κανονισμός (ΕΚ)  
392/2009  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 131/24-46,  
28.05.2009.

Οι ταξιδιώτες δικαιούνται να προβάλουν αξιώσεις βάσει του παρόντος Νόμου και βάσει των εν λόγω κανονισμών και διεθνών συμβάσεων. Η αποζημίωση ή η μείωση της τιμής που προβλέπει ο παρών Νόμος και η αποζημίωση ή η μείωση της τιμής που προβλέπουν οι εν λόγω κανονισμοί και οι διεθνείς συμβάσεις οι οποίες ισχύουν τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή, συμψηφίζονται προκειμένου να αποφευχθεί η υπέρ το δέον αποζημίωση.

Κανονισμός (ΕΕ)  
1177/2010  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 334/1-16,  
17.12.2010.

Κανονισμός (ΕΕ)  
181/2011  
Επίσημη Εφημερίδα  
της Ε.Ε. L 55/1-12,  
28.02.2011.

(6) Η περίοδος παραγραφής για την υποβολή των αξιώσεων δυνάμει του παρόντος άρθρου δεν μπορεί να είναι συντομότερη από δύο (2) έτη.

Δυνατότητα  
επικοινωνίας με τον  
διοργανωτή μέσω του  
πωλητή.

14. (α) Στην περίπτωση κατά την οποία επιθυμεί, ο ταξιδιώτης δύναται να απευθύνει μηνύματα, αιτήματα ή καταγγελίες σχετικά με την εκτέλεση του πακέτου απευθείας στον πωλητή μέσω του οποίου το αγόρασε. Ο πωλητής οφείλει να διαβιβάζει αυτά τα μηνύματα, αιτήματα ή καταγγελίες στον διοργανωτή άμεσα, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

(β) Νοείται για σκοπούς συμμόρφωσης με προθεσμίες ή περιόδους παραγραφής, ότι παραλαβή μηνύματος, αιτήματος, ή καταγγελίας που αναφέρεται στο άρθρο αυτό από τον πωλητή, θεωρείται ως παραλαβή από τον διοργανωτή.

Υποχρέωση παροχής βοήθειας.

15. Ο διοργανωτής οφείλει να παρέχει κατάλληλη συνδρομή, ή βοήθεια, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στον ταξιδιώτη που αντιμετωπίζει πρόβλημα, μεταξύ άλλων και στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο εδάφιο (7) του άρθρου 12, ιδίως δε με τους εξής τρόπους:

(α) με την παροχή κατάλληλων πληροφοριών για τις υγειονομικές υπηρεσίες, τις τοπικές αρχές και την προξενική συνδρομή, και

(β) με την παροχή συνδρομής στον ταξιδιώτη για εξ αποστάσεως επικοινωνία και εξεύρεση εναλλακτικών ταξιδιωτικών διακανονισμών.

Ο διοργανωτής δύναται να επιβάλει εύλογη χρέωση για τέτοιου είδους συνδρομή σε περίπτωση που το πρόβλημα προκλήθηκε από πρόθεση του ταξιδιώτη ή λόγω αμέλειας του ταξιδιώτη. Η χρέωση αυτή δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το πραγματικό κόστος που επωμίστηκε ο διοργανωτής.

Για σκοπούς εξακρίβωσης του πραγματικού κόστους ο διοργανωτής οφείλει να διατηρεί απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία.

#### **ΜΕΡΟΣ V. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΑΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΑΣ**

Αποτελεσματικότητα και πεδίο εφαρμογής της προστασίας κατά της αφερεγγυότητας.

16.-(1) Διοργανωτής που είναι εγκατεστημένος στο έδαφος της Δημοκρατίας παρέχει εγγύηση για την επιστροφή του συνόλου των ποσών που έχουν καταβληθεί από ή για λογαριασμό των ταξιδιωτών, στο βαθμό που οι σχετικές υπηρεσίες δεν εκτελούνται λόγω αφερεγγυότητας του διοργανωτή. Εφόσον η μεταφορά επιβατών περιλαμβάνεται στη σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού, ο διοργανωτής παρέχει επίσης εξασφάλιση για τον επαναπατρισμό των ταξιδιωτών. Μπορεί να προσφέρεται η δυνατότητα συνέχισης του πακέτου.

(2) Διοργανωτής ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος σε κράτος

μέλος και πωλεί ή προσφέρει προς πώληση πακέτα στη Δημοκρατία ή ο οποίος κατευθύνει με οποιοδήποτε μέσο τέτοιες δραστηριότητες προς τη Δημοκρατία υποχρεούται να παρέχει εγγύηση σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Μέρους του Νόμου.

(3) Ο διοργανωτής υποχρεούται να παρέχει στους ταξιδιώτες πιστοποιητικό που θεμελιώνει άμεση αξίωση έναντι του παρόχου της προστασίας κατά της αφερεγγυότητας.

(4) Η εγγύηση που αναφέρεται στα εδάφια (1) και (2) είναι αποτελεσματική και καλύπτει τις ευλόγως προβλέψιμες δαπάνες. Καλύπτει τα ποσά των πληρωμών που καταβλήθηκαν από ή για λογαριασμό των ταξιδιωτών αναφορικά με πακέτα, λαμβανομένης υπόψη της διάρκειας της περιόδου μεταξύ της είσπραξης των προκαταβολών και των τελικών πληρωμών και της ολοκλήρωσης των πακέτων καθώς και του εκτιμώμενου κόστους των επαναπαρισμών σε περίπτωση αφερεγγυότητας του διοργανωτή.

(5) Η εγγύηση εξαρτάται από παράγοντες όπως το είδος των πωληθέντων πακέτων, περιλαμβανομένου του μέσου μεταφοράς, τον ταξιδιωτικό προορισμό και τους νομικούς περιορισμούς ή τις δεσμεύσεις του διοργανωτή σε ό,τι αφορά τα ποσά των προπληρωμών που μπορεί να δεχθεί και τη χρονική στιγμή της πραγματοποίησής τους πριν από την έναρξη του πακέτου.

(6) Ο διοργανωτής υποχρεούται να προσαρμόζει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας σε περίπτωση αυξημένων κινδύνων, μεταξύ άλλων σε περίπτωση σημαντικής αύξησης των πωλήσεων πακέτων.

(7) Προκειμένου να θεωρείται αποτελεσματική η προστασία κατά της αφερεγγυότητας σύμφωνα με το εδάφιο (4), πρέπει να πληρείται μια τουλάχιστον από τις διευθετήσεις που

περιγράφονται στα άρθρα 17 και 18.

(8) Οι ταξιδιώτες ωφελούνται από την προστασία κατά της αφερεγγυότητας του διοργανωτή ανεξάρτητα από τον τόπο κατοικίας τους, τον τόπο αναχώρησης ή τον τόπο πώλησης του πακέτου, καθώς και ανεξάρτητα από το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας.

(9) Η προστασία κατά της αφερεγγυότητας θα πρέπει να είναι διαθέσιμη αμέσως στις περιπτώσεις που, συνεπεία των προβλημάτων ρευστότητας του διοργανωτή, οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες δεν εκτελούνται ή δεν θα εκτελεστούν ή θα εκτελεστούν μερικώς ή σε περιπτώσεις που οι πάροχοι υπηρεσιών απαιτούν από τους ταξιδιώτες να πληρώσουν για τις υπηρεσίες αυτές.

(10) Όταν η εκτέλεση του πακέτου επηρεάζεται από την αφερεγγυότητα του διοργανωτή, η εγγύηση ενεργοποιείται χωρίς επιβάρυνση για να διασφαλιστούν οι επαναπατρισμοί και, εφόσον είναι αναγκαίο, για τη χρηματοδότηση της διαμονής πριν από τον επαναπατρισμό.

(11) Για τις ταξιδιωτικές υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν, οι επιστροφές πραγματοποιούνται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά από αίτημα του ταξιδιώτη.

Προστασία κατά της αφερεγγυότητας με σύναψη ασφάλειας.

17.-(1) Ο διοργανωτής οφείλει, αν έτσι επιλέξει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16, να συνάψει ασφάλεια που να καλύπτεται από ένα ή περισσότερα ασφαλιστικά συμβόλαια με αδειούχο ασφαλιστή.

(2) Ο διοργανωτής οφείλει να διασφαλίσει ότι αποτελεί όρο κάθε σύμβασης με τον ταξιδιώτη ότι ο ταξιδιώτης αποκομίζει το όφελος του συμβολαίου του τύπου που αναφέρεται στο εδάφιο (1) σε περίπτωση πτώχευσης ή αφερεγγυότητάς του.

(3) Η μέγιστη διάρκεια του ασφαλιστικού συμβολαίου του εδαφίου (1) δεν υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μήνες.

(4) Διοργανωτής ο οποίος επιλέγει να παράσχει προστασία κατά της αφερεγγυότητας με σύναψη ασφάλειας, υποχρεούται να προσκομίζει στην Εντεταλμένη Υπηρεσία αντίγραφο του ασφαλιστικού συμβολαίου, εντός δεκαπέντε (15) ημερών από την ημερομηνία σύναψής του.

Προστασία κατά της αφερεγγυότητας με εξασφάλιση χρηματικής εγγύησης από χρηματοοικονομικό ίδρυμα και έγκριση εγκεκριμένου σώματος.

18.-(1) Ο διοργανωτής οφείλει, αν έτσι επιλέξει, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 να εξασφαλίσει χρηματική εγγύηση με χρηματοοικονομικό ίδρυμα. Σύμφωνα με την εγγύηση αυτή, το χρηματοοικονομικό ίδρυμα δεσμεύεται να καταβάλει σε εγκεκριμένο σώμα, το ποσό που υπολογίζεται σύμφωνα με το εδάφιο (3) σε περίπτωση πτώχευσης ή αφερεγγυότητας του διοργανωτή.

(2) Οποιαδήποτε χρηματική εγγύηση με χρηματοοικονομικό ίδρυμα που συνάπτεται σύμφωνα με το εδάφιο (1) δεν επιτρέπεται να ορίζεται ότι ισχύει για περίοδο που υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μήνες.

(3) Για να είναι αποτελεσματική η προστασία κατά της αφερεγγυότητας με την εξασφάλιση χρηματικής εγγύησης με χρηματοοικονομικό ίδρυμα θα πρέπει να καλύπτει-

(α) Το είκοσι τοις εκατόν (20%) ή περισσότερο όλων των πληρωμών που ο διοργανωτής εισέπραξε σύμφωνα με τις πωλήσεις πακέτων για την περίοδο των αμέσως προηγούμενων δώδεκα (12) μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της εξασφάλισης που αναφέρεται στο εδάφιο (1) ή

(β) το μέγιστο ποσό όλων των πληρωμών που ο διοργανωτής αναμένει ότι ανά πάσα στιγμή θα έχει στην κατοχή του, σχετικά με πακέτα που δεν έχουν πλήρως εκτελεστεί,

οποιοδήποτε ποσό είναι το μεγαλύτερο.

(4) Ο διοργανωτής οφείλει να υποβάλει στο εγκεκριμένο σώμα, οποιαδήποτε στοιχεία τα οποία το εγκεκριμένο σώμα κρίνει απαραίτητα προκειμένου να υπολογίσει το ύψος της χρηματικής εγγύησης με χρηματοοικονομικό ίδρυμα σύμφωνα με το εδάφιο (3).

(5) Το εγκεκριμένο σώμα λαμβάνει υπόψη τις πρόνοιες του άρθρου 16 και τα στοιχεία του εδαφίου (4) του παρόντος άρθρου, τα οποία ο διοργανωτής προσκομίζει, και υπολογίζει το ελάχιστο ποσό το οποίο θα αντιπροσωπεύει το ύψος της χρηματικής εγγύησης με χρηματοοικονομικό ίδρυμα.

(6) Όταν το εγκεκριμένο σώμα υπολογίσει το ελάχιστο ποσό το οποίο θα αντιπροσωπεύει το ύψος της χρηματικής εγγύησης με χρηματοοικονομικό ίδρυμα, τότε το ελάχιστο ποσό που θα θεωρηθεί για τους σκοπούς του εδαφίου (3), θα είναι το ποσό αυτό και ενημερώνει σχετικά τον διοργανωτή.

(7) Αφού τεθεί σε ισχύ η χρηματική εγγύηση με χρηματοοικονομικό ίδρυμα, ο διοργανωτής οφείλει να προσκομίσει στο εγκεκριμένο σώμα αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξή της και το ύψος αυτής.

(8) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου «εγκεκριμένο σώμα» σημαίνει οποιοδήποτε σύνδεσμο, σύλλογο ή σωματείο διοργανωτών ταξιδιών, πωλητών και ταξιδιωτικών πρακτόρων το οποίο έχει συσταθεί, εγγραφεί και λειτουργεί δυνάμει των Νόμων της Δημοκρατίας και το οποίο έχει εγκριθεί από τον Υπουργό με γνωστοποίηση στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

(9) Οποιοσδήποτε σύνδεσμος, σύλλογος ή σωματείο διοργανωτών ταξιδιών, πωλητών και ταξιδιωτικών πρακτόρων το οποίο έχει συσταθεί, εγγραφεί και λειτουργεί δυνάμει των Νόμων της Δημοκρατίας επιθυμεί να εγκριθεί από τον Υπουργό σύμφωνα με το εδάφιο (8) ως εγκεκριμένο σώμα υποβάλει στον Υπουργό



σχετική αίτηση.

(10) Κατά την αίτηση προς τον Υπουργό που περιγράφεται στο εδάφιο (9), το ενδιαφερόμενο μέρος οφείλει να ενημερώσει για τις εσωτερικές διαδικασίες που προτίθεται να τηρεί προκειμένου να εφαρμόζει τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, περιλαμβανομένου και του τρόπου υπολογισμού του ύψους της χρηματικής εγγύησης με χρηματοοικονομικό ίδρυμα σύμφωνα με το εδάφιο (3), και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία πιθανό του ζητηθούν.

(11) Ο Υπουργός αφού εξετάσει τα στοιχεία του εδαφίου (10) αποφασίζει και ενημερώνει το ενδιαφερόμενο μέρος εάν αυτό έχει εγκριθεί προκειμένου να ενεργεί ως εγκεκριμένο σώμα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου και αιτιολογεί την απόφασή του σε περίπτωση απόρριψης του αιτήματος.

(12) Ο Υπουργός δύναται ανά πάσα στιγμή, με γνωστοποίηση στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, να ανακαλέσει την άδεια που έχει χορηγήσει σε οποιονδήποτε να ενεργεί ως εγκεκριμένο σώμα, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, σε περίπτωση που διαπιστωθεί από την Εντεταλμένη Υπηρεσία ότι:

(α) δεν τηρεί τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με το παρόν άρθρο, ή

(β) δεν τηρεί τις εσωτερικές διαδικασίες που δεσμεύτηκε να τηρεί σύμφωνα με το εδάφιο (10),

αφού πρώτα τον ενημερώσει γραπτώς αιτιολογώντας την απόφασή του.

(13) Σε περίπτωση που το εγκεκριμένο σώμα έχει εύλογους λόγους να πιστεύει ότι τα στοιχεία του εδαφίου (4) τα οποία του έχει προσκομίσει ο διοργανωτής είναι αναληθή, παραποιημένα ή ελλιπή οφείλει να καταγγείλει άμεσα τον διοργανωτή στην Εντεταλμένη Υπηρεσία η οποία θα ερευνήσει την καταγγελία,

εφαρμόζοντας τις πρόνοιες του Μέρους VIII του παρόντος νόμου.

(14) Το εγκεκριμένο σώμα, καταρτίζει και διατηρεί κατάλογο με τα στοιχεία επικοινωνίας των διοργανωτών οι οποίοι έχουν εξασφαλίσει χρηματική εγγύηση με χρηματοοικονομικό ίδρυμα και οφείλει να κοινοποιεί τον κατάλογο αυτό στην Εντεταλμένη Υπηρεσία μόλις αυτός καταρτιστεί και κάθε φορά που αυτός τροποποιείται, εντός δέκα (10) ημερών από την ημερομηνία της τροποποίησης.

Αμοιβαία αναγνώριση της προστασίας κατά της αφερεγγυότητας και διοικητική συνεργασία.

19.-(1) Κάθε προστασία κατά της αφερεγγυότητας την οποία παρέχει ένας διοργανωτής βάσει των κανόνων του κράτους μέλους εγκατάστασής του, θεωρείται ότι πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 16 του παρόντος νόμου.

(2) Εάν υπάρχουν αμφιβολίες σχετικά με την προστασία κατά της αφερεγγυότητας ενός διοργανωτή, η Εντεταλμένη Υπηρεσία δύναται να ζητά διευκρινίσεις από το κράτος μέλος εγκατάστασης του διοργανωτή.

(3) Η Εντεταλμένη Υπηρεσία απαντά στα αιτήματα άλλων κρατών μελών το συντομότερο δυνατόν λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος και πολύπλοκου χαρακτήρα της υπόθεσης. Σε κάθε περίπτωση μια πρώτη απάντηση δίδεται το αργότερο εντός 15 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του αιτήματος.

(4) Για τη διευκόλυνση της διοικητικής συνεργασίας και την εποπτεία των διοργανωτών που δραστηριοποιούνται σε διάφορα κράτη μέλη, η Εντεταλμένη Υπηρεσία ορίζεται ως κεντρικό σημείο επαφής.

(5) Η Εντεταλμένη Υπηρεσία κοινοποιεί στα σημεία επαφής των άλλων κρατών μελών όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις του παρόντος Νόμου για προστασία κατά της αφερεγγυότητας, καθώς και την ταυτότητα της οντότητας ή των οντοτήτων που παρέχουν προστασία κατά της αφερεγγυότητας

για συγκεκριμένους διοργανωτές εγκατεστημένους στη Δημοκρατία. Η Εντεταλμένη Υπηρεσία παρέχει αμοιβαία πρόσβαση στον κατάλογο στον οποίο απαριθμούνται οι διοργανωτές που πληρούν τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά την προστασία κατά της αφερεγγυότητας οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στη Δημοκρατία. Το κοινό έχει πρόσβαση σε κάθε τέτοιο κατάλογο, μεταξύ άλλων, μέσω του διαδικτύου.

## ΜΕΡΟΣ VI

### ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟΙ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Απαιτήσεις σχετικά με την προστασία κατά της αφερεγγυότητας και την παροχή πληροφοριών για τους συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς.

20.-(1) Οι έμποροι όταν διευκολύνουν συνδεδεμένους ταξιδιωτικούς διακανονισμούς οφείλουν να παρέχουν εξασφάλιση για την επιστροφή όλων των ποσών που λαμβάνουν από τους ταξιδιώτες, εφόσον η ταξιδιωτική υπηρεσία που αποτελεί τμήμα συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού δεν εκτελείται λόγω αφερεγγυότητάς τους. Αν οι εν λόγω έμποροι είναι εκείνοι που ευθύνονται για τη μεταφορά των επιβατών, η εξασφάλιση θα πρέπει επίσης να καλύπτει τον επαναπατρισμό του ταξιδιώτη. Τα εδάφια (2) και (4) έως (11) του άρθρου 16 και τα άρθρα 17 και 18 εφαρμόζονται αναλόγως.

(2) (α) Πριν δεσμευθεί ο ταξιδιώτης από οιαδήποτε σύμβαση που οδηγεί σε συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό ή οποιαδήποτε αντίστοιχη προσφορά, ο έμπορος που διευκολύνει την παροχή συνδεδεμένων ταξιδιωτικών διακανονισμών, μεταξύ άλλων και όταν ο έμπορος δεν είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος αλλά κατευθύνει με οιοδήποτε μέσον τέτοιες δραστηριότητες προς τη Δημοκρατία, αναφέρει κατά τρόπο σαφή, κατανοητό και ευδιάκριτο ότι ο ταξιδιώτης:

(i) δεν θα απολαύει κανενός από τα δικαιώματα που παρέχονται αποκλειστικά σε πακέτα που ο παρών νόμος προβλέπει και ότι κάθε πάροχος υπηρεσιών θα είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη δέουσα συμβατική εκτέλεση

της δικής του υπηρεσίας, και

(ii) θα απολαύει της προστασίας κατά της αφερεγγυότητας σύμφωνα με το εδάφιο (1).

(β) Προκειμένου να συμμορφωθεί με το παρόν εδάφιο, ο έμπορος που διευκολύνει συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό παρέχει στον ταξιδιώτη στοιχεία μέσω του τυποποιημένου εντύπου που παρατίθεται στο Παράρτημα II ή, στην περίπτωση που το συγκεκριμένο είδος συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού δεν καλύπτεται από κανένα έντυπο που ορίζεται στο εν λόγω Παράρτημα, παρέχει τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό.

(3) Σε περίπτωση που ο έμπορος που διευκολύνει την παροχή συνδεδεμένων ταξιδιωτικών διακανονισμών δεν έχει συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις των εδαφίων (1) και (2) του παρόντος άρθρου, ισχύουν τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 8 και 11, καθώς και στο Μέρος IV, σε σχέση με τις ταξιδιωτικές υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στον συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό.

(4) Εάν ένας συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός είναι αποτέλεσμα της σύναψης σύμβασης μεταξύ ταξιδιώτη και εμπόρου που δεν διευκολύνει την παροχή του συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού, ο εν λόγω έμπορος ενημερώνει τον έμπορο που διευκολύνει τον συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό για τη σύναψη της σχετικής σύμβασης.

## ΜΕΡΟΣ VII

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ειδικές υποχρεώσεις του πωλητή σε περίπτωση που ο διοργανωτής είναι εγκατεστημένος εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

21. Εφόσον ο διοργανωτής είναι εγκατεστημένος εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, ο πωλητής που είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος υπάγεται στις υποχρεώσεις που προβλέπονται για τους διοργανωτές στα Μέρη IV και V, εκτός εάν ο πωλητής παράσχει αποδεικτικά στοιχεία ότι ο διοργανωτής

συμμορφώνεται με τις διατάξεις των εν λόγω κεφαλαίων.

Ευθύνη για σφάλματα κρατήσεων.

22. Ο έμπορος ευθύνεται για τυχόν σφάλματα που οφείλονται σε τεχνικά προβλήματα του συστήματος κρατήσεων που καταλογίζονται σε αυτόν και, σε περίπτωση που ο έμπορος έχει συμφωνήσει να μεριμνήσει για την κράτηση πακέτου ή ταξιδιωτικών υπηρεσιών που αποτελούν μέρος συνδεδεμένων ταξιδιωτικών διακανονισμών, για τα σφάλματα κατά τη διαδικασία κράτησης. Ο έμπορος δεν ευθύνεται για τα σφάλματα κρατήσεων τα οποία καταλογίζονται στον ταξιδιώτη ή προκαλούνται από αναπόφευκτες και έκτακτες περιστάσεις.

Δικαίωμα αποζημίωσης.

23. Σε περίπτωση που διοργανωτής καταβάλλει αποζημίωση, παράσχει μείωση των τιμών ή εκπληρώνει τις λοιπές υποχρεώσεις που του επιβάλλονται από τον παρόντα Νόμο. Ο διοργανωτής διατηρεί το δικαίωμα του για οποιαδήποτε αποζημίωση από τυχόν τρίτους που συνέβαλαν στο συμβάν από το οποίο προέκυψε η ανάγκη αποζημίωσης, μείωσης των τιμών ή άλλες υποχρεώσεις.

Αναγκαστικός χαρακτήρας του παρόντος Νόμου.

24.-(1) Δήλωση του διοργανωτή πακέτου ή εμπόρου που διευκολύνει συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό ότι ενεργεί αποκλειστικά ως πάροχος ταξιδιωτικής υπηρεσίας, ως μεσάζων ή υπό οποιαδήποτε άλλη ιδιότητα ή ότι ένα πακέτο ή ένας συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός δεν συνιστά πακέτο ή συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό, δεν απαλλάσσει τον εν λόγω διοργανωτή ή έμπορο από τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται σε αυτούς βάσει του παρόντος νόμου.

(2) Οι ταξιδιώτες δεν μπορούν να παραιτηθούν των δικαιωμάτων που τους αναγνωρίζει ο παρών νόμος.

(3) Οποιαδήποτε συμβατική ρύθμιση ή δήλωση του ταξιδιώτη με την οποία, άμεσα ή έμμεσα, παραιτείται των δικαιωμάτων που αναγνωρίζει στους ταξιδιώτες ή περιορίζονται τα δικαιώματα που

του παρέχονται από τον παρόντα νόμο ή η οποία έχει ως στόχο την καταστράτηγηση της εφαρμογής του παρόντος νόμου δεν είναι δεσμευτική για τον ταξιδιώτη.

#### **ΜΕΡΟΣ VIII ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ, ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΕΣ ΤΗΣ ΕΝΤΕΤΑΛΜΕΝΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ**

Εξουσίες της  
Εντεταλμένης  
Υπηρεσίας για έρευνα  
και έλεγχο.

25.-(1) Η Εντεταλμένη Υπηρεσία έχει αρμοδιότητα να εξετάζει, κατόπιν υποβολής παραπόνου ή/και αυτεπάγγελτα, τυχόν παραβάσεις του παρόντος Νόμου. Η εξέταση μπορεί να αφορά περισσότερους εμπόρους, χωριστά ή από κοινού, του αυτού επαγγελματικού τομέα ή των ενώσεών τους που χρησιμοποιούν ή συνιστούν τη χρησιμοποίηση των ίδιων ή παρεμφερών ταξιδιωτικών υπηρεσιών.

(2) (α) Εφόσον τα υποβαλλόμενα παράπονα αφορούν ζητήματα που εμπíπτουν στις αρμοδιότητες της Εντεταλμένης Υπηρεσίας με βάση τις διατάξεις του παρόντος νόμου, η Εντεταλμένη Υπηρεσία προβαίνει σε περαιτέρω αξιολόγηση της αναγκαιότητας διερεύνησής τους, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως το δημόσιο συμφέρον, τις πιθανές επιπτώσεις στο καταναλωτικό κοινό, τις επιπτώσεις σε ευαίσθητες ομάδες του πληθυσμού, την προστασία του καταναλωτή, καθώς και το αποτέλεσμα που προσδοκάται από την παρέμβασή της σε συγκεκριμένη υπόθεση. Αν η Εντεταλμένη Υπηρεσία κρίνει μη αναγκαία τη διερεύνηση παραπόνου βάσει των ανωτέρω, ενημερώνει σχετικά τον παραπονούμενο.

(β) Η Εντεταλμένη Υπηρεσία δεν εξετάζει παράπονα που υποβάλλονται μετά την πάροδο δύο (2) ετών από τη σύναψη της σύμβασης.

(3) Κατά τη διερεύνηση παράβασης, κατόπιν παραπόνου ή/και αυτεπάγγελτα, η Εντεταλμένη Υπηρεσία, μέσα στα πλαίσια εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος Νόμου, έχει εξουσία:

(α) να ζητεί και να λαμβάνει αντίγραφα από οποιοσδήποτε συμβάσεις και άλλα συναφή στοιχεία, καταχωρημένα σε μηχανικό, ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό σύστημα δεδομένων, και οποιαδήποτε βιβλία και έγγραφα του εμπόρου, για τα οποία έχει εύλογη αιτία να πιστεύει ότι περιέχουν οποιαδήποτε πληροφορία ή καταχώρηση σχετικά με πιθανή παράβαση,

(β) να ζητεί από τον έμπορο να προσκομίσει σε τακτή προθεσμία αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ακρίβεια των πραγματικών ισχυρισμών που αναφέρονται στην παροχή συγκεκριμένων ταξιδιωτικών υπηρεσιών, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο, επί τη βάση των δεδομένων της συγκεκριμένης υπόθεσης και λαμβάνοντας υπόψη τα έννομα συμφέροντα του εμπόρου και των λοιπών επηρεαζόμενων, και

(γ) να θεωρεί ανακριβείς τους πραγματικούς ισχυρισμούς, εφόσον τα αποδεικτικά στοιχεία που ζητούνται σύμφωνα με την παράγραφο (β) δεν προσκομιστούν έγκαιρα ή θεωρηθούν ανεπαρκή από την Εντεταλμένη Υπηρεσία

Παράλειψη παροχής πληροφοριών και παρακώλυση μέλους της Εντεταλμένης Υπηρεσίας.

26.-(1) Πρόσωπο είναι ένοχο αδικήματος, σε περίπτωση που:

(α) Αποκρύπτει, καταστρέφει ή παραποιεί στοιχεία, έγγραφα ή λοιπές πληροφορίες, ή παρέχει σε μέλος της Εντεταλμένης Υπηρεσίας ή σε άλλο πρόσωπο που ενεργεί στο όνομα και για λογαριασμό της ψευδή, ελλιπή, ανακριβή ή παραπλανητικά στοιχεία, έγγραφα ή λοιπές πληροφορίες, ή αρνείται να προσκομίσει στο μέλος της Εντεταλμένης Υπηρεσίας ή σε άλλο πρόσωπο που ενεργεί στο όνομα και για λογαριασμό της στοιχεία, έγγραφα ή λοιπές πληροφορίες, τα οποία το μέλος της Εντεταλμένης Υπηρεσίας ή άλλο πρόσωπο που ενεργεί στο όνομα και για λογαριασμό της απαιτεί κατά την άσκηση των εξουσιών που του χορηγεί ο παρών Νόμος, ή

(β) παραλείπει να συμμορφωθεί με διαταγή της Εντεταλμένης Υπηρεσίας δυνάμει της παραγράφου (α) του εδαφίου (1) του

άρθρου 28.

(2) Πρόσωπο ένοχο αδικήματος δυνάμει του εδαφίου (1) τιμωρείται, σε περίπτωση καταδίκης του, με χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις εκατό χιλιάδες ευρώ (€ 100.000) ή με φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες ή και με τις δυο αυτές ποινές.

(3) Ανεξάρτητα από την ποινική ευθύνη ή ποινική δίωξη οποιουδήποτε προσώπου, η Εντεταλμένη Υπηρεσία δύναται να επιβάλλει διοικητικό πρόστιμο σύμφωνα με την παράγραφο (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 27:

(α) Στον έμπορο, όταν δεν παραχωρεί σε αυτήν, μέσα σε τακτή προθεσμία, τα απαιτούμενα έγγραφα ή τις πληροφορίες που αφορούν συγκεκριμένες συμβάσεις ή παρακωλύει με οποιοδήποτε τρόπο τις διαδικασίες αυτές ή παρέχει ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες,

(β) σε οποιοδήποτε πρόσωπο που εσκεμμένα παρακωλύει μέλος της Εντεταλμένης Υπηρεσίας κατ' εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου,

(γ) σε οποιοδήποτε πρόσωπο που δε συμμορφώνεται με διαταγή της Εντεταλμένης Υπηρεσίας, σύμφωνα με την παράγραφο (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 27.

(4) Σε περίπτωση συνέχισης της παράβασης, η Εντεταλμένη Υπηρεσία δύναται να επιβάλλει πρόστιμο σύμφωνα με την παράγραφο (ε) του εδαφίου (1) του άρθρου 27, για κάθε μέρα συνέχισης της παράβασης, ανάλογα με τη βαρύτητα αυτής.

Επιβολή διοικητικών  
προστίμων και  
έκδοση  
απαγορευτικού ή  
προστακτικού  
διατάγματος.

27.-(1) Όταν η Εντεταλμένη Υπηρεσία, κατά διερεύνηση παραπόνου ή αυτεπάγγελτη έρευνα, διαπιστώσει παράβαση του παρόντος Νόμου, έχει εξουσία να προβαίνει στις πιο κάτω ενέργειες:

(α) να διατάσσει τον παραβάτη, αναφορικά τόσο με υφιστάμενες όσο και μελλοντικές ταξιδιωτικές υπηρεσίες, να τερματίσει άμεσα



την παράβαση και να αποφύγει επανάληψή της στο μέλλον, ή/και  
(β) να διατάσσει τον παραβάτη να προβεί σε λήψη διορθωτικών μέτρων που κατά την κρίση της αποκαθιστούν την παράνομη κατάσταση που δημιούργησε η παράβαση, ή/και

(γ) να δημοσιεύει ή να απαιτεί από τον παραβάτη τη δημοσίευση απόφασής της στο σύνολό της ή εν μέρει, με την μορφή και τον τρόπο που κρίνει κατάλληλο, ή/και

(δ) να επιβάλλει διοικητικό πρόστιμο, ανάλογα με τη φύση, τη βαρύτητα και τη διάρκεια της παράβασης, ύψους μέχρι και το πέντε τοις εκατόν (5%) του κύκλου εργασιών του παραβάτη κατά το αμέσως προηγούμενο της παράβασης έτος ή πρόστιμο ύψους μέχρι διακόσιες χιλιάδες ευρώ (€200.000).

Νοείται ότι, αναφορικά με ίδρυμα ή οργανισμό που κρίνεται ότι δεν έχει κύκλο εργασιών, για τον υπολογισμό του πιο πάνω διοικητικού προστίμου χρησιμοποιείται, ως βάση, αντί του κύκλου εργασιών, το πέντε τοις εκατόν (5%) του συνόλου του ενεργητικού του.

Νοείται περαιτέρω ότι, αναφορικά με ασφαλιστική εταιρεία, ως βάση για τον υπολογισμό του πιο πάνω διοικητικού προστίμου, χρησιμοποιείται, αντί του κύκλου εργασιών, η αξία των κατά το τελευταίο οικονομικό έτος ανεκκαθάριστων ασφαλιστρών, που περιλαμβάνουν όλα τα εισπραχθέντα και προς είσπραξη χρηματικά ποσά δυνάμει των ασφαλιστηρίων συμβολαίων που έχουν εισπραχθεί από την ασφαλιστική εταιρεία ή για λογαριασμό της, συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστρών που έχουν εκχωρηθεί σε αντασφαλιστές, μετά την έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας και άλλων φόρων που συνδέονται άμεσα με τον κύκλο εργασιών.

Νοείται περαιτέρω ότι, σε καμία περίπτωση το διοικητικό πρόστιμο δε θα υπερβαίνει τις διακόσιες πενήντα χιλιάδες ευρώ (€250.000), ή/και

(ε) να αποφασίζει ότι σε περίπτωση συνέχισης της παράβασης, θα επιβάλλεται διοικητικό πρόστιμο μέχρι και πέντε χιλιάδες ευρώ (€5.000), για κάθε μέρα συνέχισης της παράβασης, ανάλογα με τη βαρύτητα αυτής, ή/και

(στ) να ζητεί με αίτησή της προς το Δικαστήριο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του παρόντος Νόμου, την έκδοση απαγορευτικού ή προστακτικού διατάγματος, περιλαμβανομένου και προσωρινού διατάγματος, εναντίον του εμπόρου που παραβαίνει τον παρόντα Νόμο.

(2) Όταν η Εντεταλμένη Υπηρεσία, κατά τη δυνάμει του εδαφίου (1) διερεύνηση παραπόνου ή αυτεπάγγελτη έρευνα, διαπιστώσει παράβαση οποιασδήποτε διάταξης του παρόντος Νόμου από διοργανωτή ο οποίος δεν είναι εγκατεστημένος σε κράτος μέλος και πωλεί ή προσφέρει προς πώληση πακέτα στη Δημοκρατία ή ο οποίος κατευθύνει με οποιοδήποτε μέσο τέτοιες δραστηριότητες προς τη Δημοκρατία έχει εξουσία να διατάσσει τον τερματισμό των πωλήσεων ή την προσφορά πωλήσεων ή την κατεύθυνση με οποιοδήποτε μέσο τέτοιων δραστηριοτήτων προς τη Δημοκρατία από τον παραβάτη.

(3) Κατά τη δυνάμει του εδαφίου (1) διερεύνηση οποιασδήποτε παράβασης, η Εντεταλμένη Υπηρεσία δύναται, αν το θεωρήσει σκόπιμο, να λάβει υπόψη την οποιαδήποτε ανάληψη δέσμευσης που παρέχεται έναντι του ταξιδιώτη από ή εκ μέρους του παραβάτη, αναφορικά με τη γενόμενη παράβαση και την προοπτική του χρόνου και του τρόπου άρσης ή αποκατάστασης αυτής.

(4) Η Εντεταλμένη Υπηρεσία οφείλει να αιτιολογεί δεόντως την απόφασή της σε σχέση με την άσκηση οποιασδήποτε από τις εξουσίες που προβλέπονται στα εδάφια (3) και (4) του άρθρου 26 και στις παραγράφους (δ) και (ε) του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου.

Επιβολή διοικητικών προστίμων και άσκηση της ιεραρχικής προσφυγής.

28.-(1) Τα προβλεπόμενα στα εδάφια (3) και (4) του άρθρου 26 και στις παραγράφους (δ) και (ε) του εδαφίου (1) του άρθρου 27 διοικητικά πρόστιμα, επιβάλλονται στον παραβάτη, με αιτιολογημένη απόφαση της Εντεταλμένης Υπηρεσίας, αφού ακούσει ή δώσει την ευκαιρία στον ενδιαφερόμενο παραβάτη ή εκπρόσωπό του να ακουστεί, προφορικά ή/και γραπτά.

(2) Κατά της απόφασης για επιβολή διοικητικού προστίμου σύμφωνα με το εδάφιο (1) επιτρέπεται η άσκηση ιεραρχικής προσφυγής ενώπιον του Υπουργού, μέσα σε προθεσμία τριάντα (30) ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης στον παραβάτη.

(3) Ο Υπουργός εξετάζει την προσφυγή και, αφού ακούσει τους ενδιαφερόμενους ή δώσει την ευκαιρία σ' αυτούς να εκθέσουν τις απόψεις τους, αποφασίζει σύμφωνα με το εδάφιο (4) του παρόντος άρθρου.

(4) Ο Υπουργός μπορεί να εκδώσει μια από τις ακόλουθες αποφάσεις:

(α) Να επικυρώσει την προσβληθείσα απόφαση,

(β) να ακυρώσει την προσβληθείσα απόφαση,

(γ) να τροποποιήσει την προσβληθείσα απόφαση,

(δ) να προβεί σε έκδοση νέας απόφασης σε αντικατάσταση της προσβληθείσας.

(5) Τα διοικητικά πρόστιμα που επιβάλλονται δυνάμει των άρθρων 26 και 27, εισπράττονται ως χρηματικές ποινές επιβαλλόμενες από Δικαστήριο κατά την άσκηση ποινικής δικαιοδοσίας. Η άσκηση προσφυγής δεν αναστέλλει την είσπραξη του προστίμου.

Έκδοση διαταγμάτων

Ο περί Πολιτικής  
Δικονομίας Νόμος  
(ΚΕΦ.6)

14 του 1960

29.-(1) Το Δικαστήριο ενώπιον του οποίου εκδικάζεται οποιαδήποτε αίτηση δυνάμει της παραγράφου (στ) του εδαφίου (1) του άρθρου 27 του παρόντος Νόμου, έχει εξουσία, τηρουμένων των διατάξεων του περί Πολιτικής Δικονομίας Νόμου, του περί Δικαστηρίων Νόμου και των περί Πολιτικής Δικονομίας Διαδικαστικών Κανονισμών, να εκδώσει απαγορευτικό ή προστακτικό διάταγμα, συμπεριλαμβανομένου και προσωρινού διατάγματος, με το οποίο να διατάσσει:

(α) Την άμεση παύση και/ή μη επανάληψη της γενόμενης παράβασης, ή/και

(β) την εντός ορισμένης προθεσμίας λήψη τέτοιων διορθωτικών, κατά την κρίση του Δικαστηρίου μέτρων, προς άρση της παράνομης κατάστασης που δημιουργήσε η παράβαση, ή/και

(γ) τη δημοσίευση του συνόλου ή μέρους της σχετικής απόφασης του Δικαστηρίου, ή τη δημοσίευση επανορθωτικής ανακοίνωσης με σκοπό την απάλειψη των τυχόν συνεχιζόμενων επιπτώσεων της παράβασης, ή/και

(δ) οποιαδήποτε άλλη ενέργεια ή μέτρο ήθελε κριθεί αναγκαίο ή εύλογο υπό τις περιστάσεις της συγκεκριμένης υπόθεσης.

Ο περί Πολιτικής  
Δικονομίας Νόμος  
(ΚΕΦ.6)

(2) Οι διατάξεις του περί Δικαστηρίων Νόμου, του περί Πολιτικής Δικονομίας Νόμου και των περί Πολιτικής Δικονομίας Διαδικαστικών Κανονισμών, που εφαρμόζονται σχετικά με αιτήσεις έκδοσης διαταγμάτων σε πολιτικές υποθέσεις, εφαρμόζονται κατ' αναλογίαν αναφορικά με τον τύπο, τη σύνταξη, την καταχώριση και την εκδίκαση της προβλεπόμενης στην παράγραφο (στ) του εδαφίου (1) του άρθρου 27 αίτησης.

Επίδοση απόφασης.

30.-(1) Κάθε απόφαση της Εντεταλμένης Υπηρεσίας ή του Υπουργού δυνάμει του παρόντος Νόμου, δύναται να επιδοθεί σε κάθε επηρεαζόμενο πρόσωπο:

(α) με ιδίόχειρη παράδοση ή με την άφεση της απόφασης στην προσήκουσα διεύθυνση ή με την αποστολή της απόφασης διά συστημένου ταχυδρομείου, ή

(β) αν το πρόσωπο αυτό είναι νομικό πρόσωπο, με επίδοση της απόφασης σύμφωνα με την παράγραφο (α) στο γραμματέα ή στο διευθυντή ή σ' οποιοδήποτε διευθύνοντα σύμβουλο, ή

(γ) αν πρόκειται για ομόρρυθμη ή ετερόρρυθμη εταιρεία, με επίδοση του εγγράφου σύμφωνα με την παράγραφο (α) σ' έναν από τους εταίρους ή σε πρόσωπο το οποίο έχει τον έλεγχο ή τη διεύθυνση των εργασιών της εταιρείας αυτής.

(2) Για τους σκοπούς του εδαφίου (1), η προσήκουσα διεύθυνση οποιουδήποτε προσώπου στο οποίο μπορεί να επιδοθεί απόφαση δυνάμει του παρόντος Νόμου, είναι η τελευταία γνωστή διεύθυνση αυτού, εξαιρουμένων των επόμενων περιπτώσεων:

(α) Στην περίπτωση επίδοσης σε νομικό πρόσωπο θα είναι η διεύθυνση του εγγεγραμμένου ή του κεντρικού γραφείου του νομικού προσώπου,

(β) στην περίπτωση επίδοσης σε ομόρρυθμη ή ετερόρρυθμη εταιρεία, η προσήκουσα διεύθυνση θα είναι το κεντρικό γραφείο της εταιρείας αυτής.

(3) Για τους σκοπούς του εδαφίου (2), το κεντρικό γραφείο ενός νομικού προσώπου εγγεγραμμένου εκτός της Δημοκρατίας ή μιας εταιρείας η οποία διεξάγει εργασία εκτός της Δημοκρατίας θα είναι το κεντρικό γραφείο αυτών στη Δημοκρατία.

## ΜΕΡΟΣ ΙΧ ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Διοικητικές αρχές,  
τεκμηρίωση  
ισχυρισμών.

31.-(1) Κατά την εκδίκαση της ιεραρχικής προσφυγής που

προβλέπεται στο άρθρο 28, ο Υπουργός, δύναται:

- (α) Να ζητά από τον έμπορο να προσκομίσει μέσα σε εύλογο υπό τις περιστάσεις χρονικό διάστημα, αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ακρίβεια των πραγματικών ισχυρισμών που αναφέρονται σε μια εμπορική πρακτική, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο, επί τη βάση των δεδομένων της συγκεκριμένης υπόθεσης και λαμβάνοντας υπόψη τα έννομα συμφέροντα του εμπόρου και των λοιπών επηρεαζόμενων, και
- (β) να θεωρεί ανακριβείς τους πραγματικούς ισχυρισμούς, εφόσον τα αποδεικτικά στοιχεία που ζητούνται σύμφωνα με την παράγραφο (α) δεν προσκομιστούν έγκαιρα ή θεωρηθούν ανεπαρκή από τον Υπουργό.

Δικαίωμα προσφυγής από οργανισμούς.

32.-(1) Πρόσωπα, τα οποία έχουν προς τούτο έννομο συμφέρον, δύναται:

- (α) Να καταγγείλουν όποιον έμπορο παραβιάζει τις διατάξεις του παρόντος Νόμου, στην Εντεταλμένη Υπηρεσία,
- (β) να υποβάλουν αίτηση στο Δικαστήριο για έκδοση διατάγματος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 29, σε περίπτωση που παραβιάζονται οι διατάξεις του παρόντος Νόμου.

(2) Έννομο συμφέρον δυνάμει του εδαφίου (1) έχουν:

- (α) Ταξιδιώτες που επηρεάζονται άμεσα από παράβαση του παρόντος Νόμου,
- (β) νόμιμα συνεστημένοι οργανισμοί ή σύνδεσμοι που είτε δυνάμει νόμου είτε του καταστατικού τους, θεμελιώνουν επαρκώς έννομο συμφέρον για την καταπολέμηση παραβάσεων του παρόντος Νόμου·
- (γ) οι ανταγωνιστές του καταγγελλόμενου προσώπου κατά του οποίου ζητείται η έκδοση διατάγματος.

Εξουσία Εντεταλμένης Υπηρεσίας για διάδοση

33. Η Εντεταλμένη Υπηρεσία μεριμνά για τη διάδοση τέτοιων πληροφοριών και συμβουλών, περιλαμβανομένων των

πληροφοριών.

αποφάσεών της αναφορικά με την εφαρμογή του παρόντος Νόμου, εξαιρουμένων των πληροφοριών που κρίνονται ως απόρρητες, τις οποίες αυτή θεωρεί χρήσιμες για την εξυπηρέτηση ή την ενημέρωση των ταξιδιωτών, καθώς και όλων των προσώπων που ενδεχομένως να επηρεάζονται από τις διατάξεις του παρόντος Νόμου.

Ευθύνη  
αξιωματούχων,  
υπαλλήλων, κλπ.  
νομικών προσώπων.

34. Όταν οποιαδήποτε παράβαση του παρόντος Νόμου διαπράττεται από νομικό πρόσωπο ή από πρόσωπο που ενεργεί εκ μέρους νομικού προσώπου και αποδεικνύεται ότι αυτή έχει διαπραχθεί με τη συγκατάθεση, συνενοχή ή έγκριση ή έχει διευκολυνθεί από την επιδειχθείσα αμέλεια συμβούλου, διευθυντή, γραμματέα ή οποιουδήποτε άλλου αξιωματούχου του νομικού προσώπου ή οποιουδήποτε άλλου φυσικού προσώπου που φαίνεται ότι ενεργεί υπό τέτοια ιδιότητα, το φυσικό αυτό πρόσωπο είναι επίσης ένοχο της προαναφερθείσας παράβασης.

Έκδοση  
διαταγμάτων.

35. Ο Υπουργός δύναται, με διάταγμά του που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, να τροποποιεί οποιοδήποτε Παράρτημα του παρόντος Νόμου και των κανονισμών που εκδίδονται δυνάμει αυτού.

Κανονισμοί.

36. Το Υπουργικό Συμβούλιο έχει εξουσία να εκδίδει κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου.

Ευθύνη.

37. Το Υπουργικό Συμβούλιο, ο Υπουργός, ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, ο Διευθυντής και οι λειτουργοί της Εντεταλμένης Υπηρεσίας, οι αντιπρόσωποι και οποιοσδήποτε σύμβουλος αυτών, σε περίπτωση αγωγής, αίτησης ή άλλης νομικής διαδικασίας με αίτηση αποζημιώσεων αναφορικά με οποιαδήποτε πράξη ή παράλειψη κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους κατά τον παρόντα Νόμο, δεν υπέχουν οποιαδήποτε ευθύνη, εκτός αν αποδειχθεί ότι η πράξη ή παράλειψη δεν έγινε καλή τη πίστει ή είναι αποτέλεσμα σοβαρής αμέλειας.

Κατάργηση.

38. Με τον παρόντα Νόμο οι περί Οργανωμένων Ταξιδιών, Διακοπών και Περιηγήσεων Νόμοι του 1998 και 1999 καταργούνται.

Έναρξη της ισχύος του παρόντος Νόμου.

39. Ο παρών Νόμος τίθεται σε ισχύ από την 1η Ιουλίου 2018.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(άρθρο 4)

Μέρος Α

#### **Έντυπο βασικών πληροφοριών για συμβάσεις οργανωμένου ταξιδιού όπου είναι δυνατή η χρήση ηλεκτρονικού συνδέσμου.**

Ο συνδυασμός των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που σας προσφέρονται αποτελεί πακέτο κατά τις διατάξεις του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017. Συνεπώς, απολαύετε όλων των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τα πακέτα. Η εταιρεία ΧΥ/οι εταιρείες ΧΥ έχει/ έχουν την πλήρη ευθύνη για την ορθή εκτέλεση του πακέτου συνολικά. Επιπλέον, όπως επιβάλλει ο νόμος, η εταιρεία ΧΥ/οι εταιρείες ΧΥ εξασφαλίζει/εξασφαλίζουν διαθέσιμη προστασία προκειμένου να σας επιστρέψει/επιστρέψουν τα ποσά που καταβάλατε και, αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, να διασφαλίζει/διασφαλίζουν τον επαναπατρισμό σας σε περίπτωση που καταστεί/καταστούν αφερέγγυα/αφερέγγυες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα βασικά δικαιώματα σύμφωνα με τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017 *[να γίνει υπό μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει



τις εξής πληροφορίες:

Βασικά δικαιώματα βάσει του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.

— Οι ταξιδιώτες θα λαμβάνουν όλες τις βασικές πληροφορίες σχετικά με το πακέτο πριν τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

— Υπάρχει πάντοτε τουλάχιστον ένας έμπορος υπεύθυνος για την ορθή εκτέλεση του συνόλου των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση.

— Δίδεται στους ταξιδιώτες αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης ή στοιχεία για σημείο επαφής όπου μπορούν να έλθουν σε επαφή με τον διοργανωτή ή τον ταξιδιωτικό πράκτορα.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να εκχωρήσουν το πακέτο σε άλλο πρόσωπο, κατόπιν εύλογης προειδοποίησης και ενδεχομένως έναντι επιπλέον χρέωσης.

— Η τιμή του πακέτου μπορεί να αυξηθεί μόνο εάν αυξηθεί το κόστος (για παράδειγμα, οι τιμές των καυσίμων) και εφόσον αυτό προβλέπεται ρητώς στη σύμβαση και εν πάση περιπτώσει όχι αργότερα από 20 ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου. Αν η αύξηση της τιμής υπερβαίνει το 8 % της τιμής του πακέτου, ο ταξιδιώτης δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση. Αν ο διοργανωτής διατηρεί το δικαίωμα αύξησης της τιμής, ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα μείωσης της τιμής αν μειωθούν τα αντίστοιχα κόστη.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς χρέωση καταγγελίας και να τους επιστραφεί το σύνολο των ποσών που έχουν καταβάλει, αν τροποποιηθεί σημαντικά οποιοδήποτε από τα ουσιώδη στοιχεία του πακέτου, εκτός από την τιμή. Εάν, πριν από την έναρξη του πακέτου, ο έμπορος που είναι υπεύθυνος για το πακέτο ματαιώσει το πακέτο, οι ταξιδιώτες δικαιούνται επιστροφή των χρημάτων και αποζημίωση κατά περίπτωση.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς χρέωση καταγγελίας πριν από την έναρξη του πακέτου σε εξαιρετικές περιστάσεις, για παράδειγμα αν υπάρχουν σοβαρά προβλήματα ασφάλειας στον προορισμό τα οποία είναι πιθανόν να επηρεάσουν το πακέτο.

— Επιπροσθέτως, οι ταξιδιώτες δύνανται οποιαδήποτε στιγμή πριν από την έναρξη του πακέτου να καταγγείλουν τη σύμβαση έναντι εύλογης και δικαιολογήσιμης χρέωσης καταγγελίας.

— Εάν, μετά την έναρξη του πακέτου, σημαντικά τμήματα του πακέτου δεν μπορούν να παρασχεθούν όπως έχει συμφωνηθεί, θα πρέπει να προσφερθούν στον ταξιδιώτη οι κατάλληλοι εναλλακτικοί διακανονισμοί, χωρίς περαιτέρω κόστος. Οι ταξιδιώτες δύνανται να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς την καταβολή οιασδήποτε χρέωσης, σε περίπτωση μη εκτέλεσης των υπηρεσιών σύμφωνα με τη σύμβαση και εάν αυτό επηρεάζει ουσιαστικά την εκτέλεση του πακέτου και ο διοργανωτής δεν επιλύει το πρόβλημα.

— Οι ταξιδιώτες έχουν επίσης δικαίωμα σε μείωση της τιμής και/ή αποζημίωσης για ζημίες σε περίπτωση μη εκτέλεσης ή ελλιπούς εκτέλεσης των ταξιδιωτικών υπηρεσιών.

— Ο διοργανωτής πρέπει να παρέχει βοήθεια αν ο ταξιδιώτης αντιμετωπίζει προβλήματα.

— Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, σε ορισμένα κράτη μέλη, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι, επιστρέφονται τα καταβληθέντα ποσά. Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, κατά περίπτωση, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι μετά την έναρξη του πακέτου και αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, διασφαλίζεται ο επαναπατρισμός των ταξιδιωτών. Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ [η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ταμείο εγγυήσεων ή ασφαλιστική εταιρεία]. Οι ταξιδιώτες μπορούν να επικοινωνήσουν με την εν λόγω

οντότητα ή, κατά περίπτωση, με την αρμόδια αρχή (στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων της επωνυμίας, της γεωγραφικής και ηλεκτρονικής διεύθυνσης, και του τηλεφώνου) αν δεν τους παρέχονται υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος του 2017 [ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]

## Μέρος Β

**Έντυπο βασικών πληροφοριών για συμβάσεις οργανωμένου ταξιδιού που αφορούν διαφορετικές περιπτώσεις από αυτές που καλύπτονται από το Μέρος Α**

Ο συνδυασμός των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που σας προσφέρονται αποτελεί πακέτο κατά την έννοια του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.

Συνεπώς, απολαύετε όλων των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην ΕΕ για τα πακέτα. Η εταιρεία ΧΥ/οι εταιρείες ΧΥ έχει/ έχουν την πλήρη ευθύνη για την ορθή εκτέλεση του πακέτου συνολικά.

Επιπλέον, όπως επιβάλλει ο νόμος, η εταιρεία ΧΥ/οι εταιρείες ΧΥ εξασφαλίζει/εξασφαλίζουν διαθέσιμη προστασία προκειμένου να σας επιστρέψει/επιστρέψουν τα ποσά που καταβάλατε και, αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, να διασφαλίζει/διασφαλίζουν τον επαναπατρισμό σας σε περίπτωση που καταστεί/καταστούν αφερεγγυα/αφερέγγυες.

Βασικά δικαιώματα βάσει του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.

— Οι ταξιδιώτες θα λαμβάνουν όλες τις βασικές πληροφορίες σχετικά με το πακέτο πριν από τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

— Υπάρχει πάντοτε τουλάχιστον ένας έμπορος υπεύθυνος για την ορθή εκτέλεση του συνόλου των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση.

— Δίδεται στους ταξιδιώτες αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης ή στοιχεία για σημείο επαφής όπου μπορούν να έλθουν σε επαφή με τον διοργανωτή ή τον ταξιδιωτικό πράκτορα.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να εκχωρήσουν το πακέτο σε άλλο πρόσωπο, κατόπιν εύλογης προειδοποίησης και ενδεχομένως έναντι επιπλέον χρέωσης.

— Η τιμή του πακέτου μπορεί να αυξηθεί μόνο εάν αυξηθεί το κόστος (για παράδειγμα οι τιμές των καυσίμων) και εφόσον αυτό προβλέπεται ρητώς στη σύμβαση και εν πάση περιπτώσει όχι αργότερα από 20 ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου. Αν η αύξηση της τιμής υπερβαίνει το 8 % της τιμής του πακέτου, ο ταξιδιώτης δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση. Αν ο διοργανωτής διατηρεί το δικαίωμα αύξησης της τιμής, ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα μείωσης της τιμής αν μειωθούν τα αντίστοιχα κόστη.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς να καταβάλουν χρέωση καταγγελίας και να τους επιστραφεί το σύνολο των ποσών που έχουν καταβάλει, αν τροποποιηθεί σημαντικά οποιοδήποτε από τα ουσιώδη στοιχεία του πακέτου, εκτός από την τιμή. Εάν, πριν από την έναρξη του πακέτου, ο έμπορος που είναι υπεύθυνος για το πακέτο ματαιώσει το πακέτο, οι ταξιδιώτες δικαιούνται επιστροφή των χρημάτων και αποζημίωση κατά περίπτωση.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς να καταβάλουν χρέωση καταγγελίας πριν από την έναρξη του πακέτου σε εξαιρετικές περιστάσεις, για παράδειγμα αν υπάρχουν σοβαρά προβλήματα ασφάλειας στον προορισμό τα οποία είναι πιθανόν να επηρεάσουν το πακέτο.

— Επιπροσθέτως, οι ταξιδιώτες δύναται οποιαδήποτε στιγμή πριν την έναρξη του πακέτου να καταγγείλουν τη σύμβαση έναντι

εύλογης και δικαιολογήσιμης χρέωσης καταγγελίας.

— Εάν, μετά την έναρξη του πακέτου, σημαντικά τμήματα του πακέτου δεν μπορούν να παρασχεθούν όπως έχει συμφωνηθεί, θα πρέπει να προσφερθούν στον ταξιδιώτη οι κατάλληλοι εναλλακτικοί διακανονισμοί, χωρίς περαιτέρω κόστος. Οι ταξιδιώτες δύνανται να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς την καταβολή οιασδήποτε χρέωσης, σε περίπτωση μη εκτέλεσης των υπηρεσιών σύμφωνα με τη σύμβαση και εάν αυτό επηρεάζει ουσιαστικά την εκτέλεση του πακέτου και ο διοργανωτής δεν επιλύει το πρόβλημα.

— Οι ταξιδιώτες έχουν επίσης δικαίωμα σε μείωση της τιμής και/ή αποζημίωσης για ζημίες σε περίπτωση μη εκτέλεσης ή ελλιπούς εκτέλεσης των ταξιδιωτικών υπηρεσιών.

— Ο διοργανωτής πρέπει να παρέχει βοήθεια αν ο ταξιδιώτης αντιμετώπιζει προβλήματα.

— Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, σε ορισμένα κράτη μέλη, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι, επιστρέφονται τα καταβληθέντα ποσά. Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, κατά περίπτωση, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι μετά την έναρξη του πακέτου και αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, διασφαλίζεται ο επαναπατρισμός των ταξιδιωτών. Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ *[η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ταμείο εγγυήσεων ή ασφαλιστική εταιρεία]*. Οι ταξιδιώτες μπορούν να επικοινωνήσουν με την εν λόγω οντότητα ή, κατά περίπτωση, με την αρμόδια αρχή (στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων της επωνυμίας, της γεωγραφικής και ηλεκτρονικής διεύθυνσης, και του τηλεφώνου) αν δεν τους παρέχονται υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

*[Δικτυακός τόπος όπου περιέχεται ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος*

του 2017.]

### Μέρος Γ

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση που ο διοργανωτής διαβιβάζει δεδομένα σε άλλον έμπορο σύμφωνα με την υποπαράγραφο (ν) της παραγράφου (β) του άρθρου 2 κατά τον ορισμό «πακέτο», του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.**

Αν συνάψετε σύμβαση με την εταιρεία ΑΒ όχι αργότερα από 24 ώρες από την παραλαβή της επιβεβαίωσης της κράτησης από την εταιρεία ΧΥ, η ταξιδιωτική υπηρεσία που παρέχεται από τις ΧΥ και ΑΒ θα αποτελεί πακέτο κατά την έννοια του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.

Στην περίπτωση αυτή απολαύετε όλων των δικαιωμάτων που προβλέπονται στην ΕΕ για τα πακέτα. Η εταιρεία ΧΥ έχει την πλήρη ευθύνη για την ορθή εκτέλεση του πακέτου συνολικά.

Επιπλέον, όπως επιβάλλει ο νόμος, η εταιρεία ΧΥ εξασφαλίζει διαθέσιμη προστασία προκειμένου να σας επιστρέψει τα ποσά που καταβάλατε και, αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, να διασφαλίζει τον επαναπατρισμό σας σε περίπτωση που καταστεί αφερέγγυα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα βασικά δικαιώματα σύμφωνα με τον παρόντα νόμο *[να γίνει υπό μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

Βασικά δικαιώματα βάσει του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017.

— Οι ταξιδιώτες θα λαμβάνουν όλες τις βασικές πληροφορίες

σχετικά με τις ταξιδιωτικές υπηρεσίες πριν τη σύναψη της σύμβασης οργανωμένου ταξιδιού.

— Υπάρχει πάντοτε τουλάχιστον ένας έμπορος υπεύθυνος για την ορθή εκτέλεση του συνόλου των ταξιδιωτικών υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση.

— Δίδεται στους ταξιδιώτες αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης ή τα στοιχεία σημείου επαφής όπου μπορούν να έλθουν σε επικοινωνία με τον διοργανωτή ή τον ταξιδιωτικό πράκτορα.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να εκχωρήσουν το πακέτο σε άλλο πρόσωπο, κατόπιν εύλογης προειδοποίησης και ενδεχομένως έναντι επιπλέον χρέωσης.

— Η τιμή του πακέτου μπορεί να αυξηθεί μόνο εάν αυξηθεί το κόστος (για παράδειγμα, οι τιμές των καυσίμων) και εφόσον αυτό προβλέπεται ρητώς στη σύμβαση και εν πάση περιπτώσει όχι αργότερα από 20 ημέρες πριν από την έναρξη του πακέτου. Αν η αύξηση της τιμής υπερβαίνει το 8 % της τιμής του πακέτου, ο ταξιδιώτης δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση. Αν ο διοργανωτής διατηρεί το δικαίωμα αύξησης της τιμής, ο ταξιδιώτης έχει δικαίωμα μείωσης της τιμής αν μειωθούν τα αντίστοιχα κόστη.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς να καταβάλουν χρέωση καταγγελίας και να τους επιστραφεί το σύνολο των ποσών που έχουν καταβάλει, αν τροποποιηθεί σημαντικά οποιοδήποτε από τα ουσιώδη στοιχεία του πακέτου, εκτός από την τιμή. Εάν, πριν από την έναρξη του πακέτου, ο έμπορος που είναι υπεύθυνος για το πακέτο ματαιώσει το πακέτο, οι ταξιδιώτες δικαιούνται επιστροφή των χρημάτων και αποζημίωση κατά περίπτωση.

— Οι ταξιδιώτες μπορούν να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς να καταβάλουν χρέωση καταγγελίας πριν από την έναρξη του πακέτου σε εξαιρετικές περιστάσεις, για παράδειγμα αν υπάρχουν σοβαρά προβλήματα ασφάλειας στον προορισμό τα

οποία είναι πιθανόν να επηρεάσουν το πακέτο.

— Επιπροσθέτως, οι ταξιδιώτες δύνανται οποιαδήποτε στιγμή πριν την έναρξη του πακέτου να καταγγείλουν τη σύμβαση έναντι εύλογης και δικαιολογήσιμης χρέωσης καταγγελίας.

— Εάν μετά την έναρξη του πακέτου, σημαντικά τμήματα του πακέτου δεν μπορούν να παρασχεθούν όπως έχει συμφωνηθεί, θα πρέπει να προσφερθούν στον ταξιδιώτη κατάλληλοι εναλλακτικοί διακανονισμοί, χωρίς περαιτέρω κόστος. Οι ταξιδιώτες δύνανται να καταγγείλουν τη σύμβαση χωρίς την καταβολή οιασδήποτε χρέωσης, σε περίπτωση μη εκτέλεσης των υπηρεσιών σύμφωνα με τη σύμβαση και εάν αυτό επηρεάζει ουσιαστικά την εκτέλεση του πακέτου και ο διοργανωτής δεν επιλύει το πρόβλημα.

— Οι ταξιδιώτες έχουν επίσης δικαίωμα σε μείωση της τιμής και/ή αποζημίωσης για ζημίες σε περίπτωση μη εκτέλεσης ή ελλιπούς εκτέλεσης των ταξιδιωτικών υπηρεσιών.

— Ο διοργανωτής πρέπει να παρέχει βοήθεια αν ο ταξιδιώτης αντιμετωπίζει προβλήματα.

— Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, σε ορισμένα κράτη μέλη, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι, επιστρέφονται οι πληρωμές. Σε περίπτωση που ο διοργανωτής ή, κατά περίπτωση, ο πωλητής καθίστανται αφερέγγυοι μετά την έναρξη του πακέτου και αν η μεταφορά περιλαμβάνεται στο πακέτο, εξασφαλίζεται ο επαναπατρισμός των ταξιδιωτών. Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ [η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ταμείο εγγυήσεων ή ασφαλιστική εταιρεία]. Οι ταξιδιώτες μπορούν να επικοινωνήσουν με την εν λόγω οντότητα ή, κατά περίπτωση, με την αρμόδια αρχή (στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων της επωνυμίας, της γεωγραφικής και ηλεκτρονικής διεύθυνσης, και του τηλεφώνου) αν δεν τους παρέχονται υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.



Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017 [ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(άρθρο 20)

Μέρος Α

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση που ο έμπορος που διευκολύνει έναν συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό μέσω διαδικτύου κατά την έννοια της παραγράφου (α) του άρθρου 2 στον ορισμό «συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός», του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017, είναι μεταφορέας που πωλεί εισιτήριο μετ' επιστροφής.**

Εάν, μετά την επιλογή και την πληρωμή για μία ταξιδιωτική υπηρεσία, κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες για το ταξίδι ή τις διακοπές μέσω της εταιρείας μας/ΧΥ, ΔΕΝ απολαύετε των δικαιωμάτων που προβλέπονται για τα πακέτα σύμφωνα με τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017.

Συνεπώς, η εταιρεία μας/ΧΥ δεν θα είναι υπεύθυνη για την ορθή εκτέλεση αυτών των πρόσθετων ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Σε περίπτωση προβλήματος, μπορείτε να απευθυνθείτε στον σχετικό πάροχο υπηρεσιών.

Ωστόσο, εάν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες κατά τη διάρκεια τη ίδιας επίσκεψης στον δικτυακό τόπο της εταιρείας μας/ΧΥ, αυτές οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες θα αποτελέσουν μέρος ενός συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού. Στην περίπτωση αυτή η ΧΥ έχει εξασφαλίσει,

όπως απαιτείται από τη νομοθεσία, προστασία για επιστροφή των ποσών που καταβάλατε στην ΧΥ για υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν λόγω αφερεγγυότητας της ΧΥ, και, εφόσον είναι αναγκαίο, για τον επαναπατρισμό σας. Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι με βάση την προστασία αυτή δεν προβλέπεται επιστροφή χρημάτων σε περίπτωση αφερεγγυότητας του σχετικού παρόχου υπηρεσιών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία από αφερεγγυότητα *[να γίνει υπό μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ [η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ο χρηματοοικονομικός οργανισμός ή ασφαλιστική εταιρεία με τον οποίο ο διοργανωτής συνήψε σύμβαση παροχής εγγύησης].

Οι ταξιδιώτες δύνανται να επικοινωνήσουν με την οντότητα αυτή ή, κατά περίπτωση, με την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (Αγαπήνορος 2, Μέγαρο ΙΡΙΣ, 1421 Λευκωσία, τηλ. +357 22 200900, ηλεκτρονική διεύθυνση: ccps@mcit.gov.cy), αν δεν παρέχονται οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

Σημείωση: Αυτή η προστασία έναντι αφερεγγυότητας δεν καλύπτει συμβάσεις με άλλα μέρη πλην της ΧΥ που μπορούν να εκτελεστούν παρά την αφερεγγυότητα της ΧΥ.

Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος του 2017. *[ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]*

## Μέρος Β

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση κατά την οποία ο έμπορος που διευκολύνει έναν συνδεδεμένο**

**ταξιδιωτικό διακανονισμό μέσω διαδικτύου κατά την έννοια της παραγράφου (α) του άρθρου 2 στον ορισμό «συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός» του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017, είναι έμπορος εκτός από μεταφορέα που πωλεί εισιτήριο μετ' επιστροφής.**

Εάν, μετά την επιλογή και την πληρωμή για μία ταξιδιωτική υπηρεσία, κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες για το ταξίδι ή τις διακοπές μέσω της εταιρείας μας/ΧΥ, ΔΕΝ απολαύετε των δικαιωμάτων που προβλέπονται για τα πακέτα σύμφωνα τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017.

Συνεπώς, η εταιρεία μας/ΧΥ δεν θα είναι υπεύθυνη για την ορθή εκτέλεση αυτών των επιμέρους ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Σε περίπτωση προβλήματος, μπορείτε να απευθυνθείτε στον σχετικό πάροχο υπηρεσιών.

Ωστόσο, εάν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες κατά τη διάρκεια τη ίδιας επίσκεψης στο δικτυακό τόπο της εταιρείας μας/ΧΥ, αυτές θα αποτελέσουν μέρος ενός συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού. Στην περίπτωση αυτή η ΧΥ έχει εξασφαλίσει, όπως απαιτείται από τη νομοθεσία, προστασία για την επιστροφή των ποσών που καταβάλατε στην ΧΥ για υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν λόγω αφερεγγυότητας της ΧΥ. Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι με βάση την προστασία αυτή δεν προβλέπεται επιστροφή χρημάτων σε περίπτωση αφερεγγυότητας του σχετικού παρόχου υπηρεσιών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία από αφερεγγυότητα *[να γίνει υπό τη μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της

αφερεγγυότητας με την YZ [η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ο χρηματοοικονομικός οργανισμός ή ασφαλιστική εταιρεία με τον οποίο ο διοργανωτής συνήψε σύμβαση παροχής εγγύησης].

Οι ταξιδιώτες δύνανται να επικοινωνήσουν με την οντότητα αυτή ή, κατά περίπτωση, με την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (Αγαπήνορος 2, Μέγαρο ΙΡΙΣ, 1421 Λευκωσία, τηλ. +357 22 200900, ηλεκτρονική διεύθυνση: [ccps@mcit.gov.cy](mailto:ccps@mcit.gov.cy)), αν δεν παρέχονται οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της XY.

Σημείωση: Αυτή η προστασία έναντι αφερεγγυότητας δεν καλύπτει συμβάσεις με άλλα μέρη πλην της XY που μπορούν να εκτελεστούν παρά την αφερεγγυότητα της XY.

Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017. *[ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]*

#### Μέρος Γ

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση συνδεδεμένων ταξιδιωτικών διακανονισμών κατά την έννοια της παραγράφου (α) του άρθρου 2 στον ορισμό «συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός» του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017, όταν οι συμβάσεις συνάπτονται με ταυτόχρονη φυσική παρουσία του εμπόρου (εκτός από μεταφορέα που πωλεί εισιτήριο μετ' επιστροφής) και του ταξιδιώτη.**

Εάν, μετά την επιλογή και την πληρωμή για μία ταξιδιωτική υπηρεσία, κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες για το ταξίδι ή τις διακοπές μέσω της εταιρείας μας/XY, ΔΕΝ απολαύετε των δικαιωμάτων που προβλέπονται για τα πακέτα σύμφωνα με τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και

Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017.

Συνεπώς, η εταιρεία μας/ΧΥ δεν θα είναι υπεύθυνη για την ορθή εκτέλεση αυτών των επιμέρους ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Σε περίπτωση προβλήματος, μπορείτε να απευθυνθείτε στον σχετικό πάροχο υπηρεσιών.

Ωστόσο, εάν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες κατά τη διάρκεια της ίδιας επίσκεψης ή επαφής με την εταιρεία μας/ΧΥ, αυτές θα αποτελέσουν μέρος ενός συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού. Στην περίπτωση αυτή η ΧΥ έχει εξασφαλίσει, όπως απαιτείται από τη νομοθεσία, προστασία για την επιστροφή των ποσών που καταβάλατε στην ΧΥ για υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν λόγω αφερεγγυότητας της ΧΥ. Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι με βάση την προστασία αυτή δεν προβλέπεται επιστροφή χρημάτων σε περίπτωση αφερεγγυότητας του σχετικού παρόχου υπηρεσιών.

Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ *[η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ο χρηματοοικονομικός οργανισμός ή ασφαλιστική εταιρεία με τον οποίο ο διοργανωτής συνήψε σύμβαση παροχής εγγύησης]*.

Οι ταξιδιώτες δύνανται να επικοινωνήσουν με την οντότητα αυτή ή, κατά περίπτωση, με την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (Αγαπήνορος 2, Μέγαρο ΙΡΙΣ, 1421 Λευκωσία, τηλ. +357 22 200900, ηλεκτρονική διεύθυνση: ccps@mcit.gov.cy ), αν δεν παρέχονται οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

Σημείωση: Αυτή η προστασία έναντι αφερεγγυότητας δεν καλύπτει συμβάσεις με άλλα μέρη πλην της ΧΥ που μπορούν να εκτελεστούν παρά την αφερεγγυότητα της ΧΥ.

*[Δικτυακός τόπος όπου περιέχεται ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος*

του 2017]

#### Μέρος Δ

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση κατά την οποία ο έμπορος που διευκολύνει έναν συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό μέσω διαδικτύου κατά την έννοια της παραγράφου (β) του άρθρου 2 στον ορισμό «συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός» του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017, είναι μεταφορέας που πωλεί εισιτήριο μετ' επιστροφής**

Εάν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες για το ταξίδι ή τις διακοπές σας μέσω αυτού του συνδέσμου/αυτών των συνδέσμων, ΔΕΝ απολαύετε των δικαιωμάτων που προβλέπονται για τα πακέτα σύμφωνα με τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017.

Συνεπώς, η εταιρεία μας/ΧΥ δεν θα είναι υπεύθυνη για την ορθή εκτέλεση αυτών των πρόσθετων ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Σε περίπτωση προβλήματος, μπορείτε να απευθυνθείτε στον σχετικό πάροχο υπηρεσιών.

Ωστόσο, εάν έχετε κάνει κράτηση πρόσθετων ταξιδιωτικών υπηρεσιών μέσω αυτού του συνδέσμου/αυτών των συνδέσμων όχι αργότερα από εικοσιτέσσερις (24) ώρες από την παραλαβή της επιβεβαίωσης της κράτησης από την εταιρεία μας/ΧΥ, οι εν λόγω ταξιδιωτικές υπηρεσίες θα αποτελέσουν μέρος ενός συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού. Στην περίπτωση αυτή η ΧΥ έχει εξασφαλίσει, όπως απαιτείται από τη νομοθεσία προστασία για την επιστροφή των ποσών που καταβάλατε στην ΧΥ για υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν λόγω αφερεγγυότητας της ΧΥ, και, εφόσον είναι αναγκαίο, για τον επαναπατρισμό σας. Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι με βάση

την προστασία αυτή δεν προβλέπεται επιστροφή χρημάτων σε περίπτωση αφερεγγυότητας του σχετικού παρόχου υπηρεσιών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία από την αφερεγγυότητα *[να γίνει υπό μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ *[η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ο χρηματοοικονομικός οργανισμός ή ασφαλιστική εταιρεία με τον οποίο ο διοργανωτής συνήψε σύμβαση παροχής εγγύησης]*.

Οι ταξιδιώτες δύνανται να επικοινωνήσουν με την οντότητα αυτή ή, κατά περίπτωση, με την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (Αγαπήνορος 2, Μέγαρο ΙΡΙΣ, 1421 Λευκωσία, τηλ. +357 22 200900, ηλεκτρονική διεύθυνση: ccps@mcit.gov.cy), αν δεν παρέχονται οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

Σημείωση: Αυτή η προστασία έναντι αφερεγγυότητας δεν καλύπτει συμβάσεις με άλλα μέρη πλην της ΧΥ που μπορούν να εκτελεστούν παρά την αφερεγγυότητα της ΧΥ.

Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμος του 2017 *[ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]*

#### Μέρος Ε

**Έντυπο βασικών πληροφοριών σε περίπτωση κατά την οποία ο πάροχος που διευκολύνει έναν συνδεδεμένο ταξιδιωτικό διακανονισμό μέσω διαδικτύου κατά την έννοια της παραγράφου (β) του άρθρου 2 στον ορισμό «συνδεδεμένος ταξιδιωτικός διακανονισμός» του περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμου του 2017 είναι έμπορος εκτός από**

## **μεταφορά που πωλεί εισιτήριο μετ' επιστροφής**

Αν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες για το ταξίδι ή τις διακοπές σας μέσω αυτού του συνδέσμου/αυτών των συνδέσμων, ΔΕΝ απολαύετε των δικαιωμάτων που προβλέπονται για τα πακέτα σύμφωνα με τον περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017.

Συνεπώς, η εταιρεία μας/ΧΥ δεν θα είναι υπεύθυνη για την ορθή εκτέλεση αυτών των πρόσθετων ταξιδιωτικών υπηρεσιών. Σε περίπτωση προβλήματος, μπορείτε να απευθυνθείτε στον σχετικό πάροχο υπηρεσιών.

Ωστόσο, εάν κάνετε κράτηση για πρόσθετες ταξιδιωτικές υπηρεσίες μέσω αυτού του συνδέσμου/αυτών των συνδέσμων όχι αργότερα από 24 ώρες από την παραλαβή επιβεβαίωσης της κράτησης από την εταιρεία μας/ΧΥ, οι εν λόγω ταξιδιωτικές υπηρεσίες θα αποτελέσουν μέρος ενός συνδεδεμένου ταξιδιωτικού διακανονισμού. Στην περίπτωση αυτή η ΧΥ έχει εξασφαλίσει, όπως απαιτείται από τη νομοθεσία, προστασία για επιστροφή των ποσών που καταβάλατε στην ΧΥ για υπηρεσίες που δεν εκτελέστηκαν λόγω αφερεγγυότητας της ΧΥ. Παρακαλείσθε να σημειώσετε ότι με βάση την προστασία αυτή δεν προβλέπεται επιστροφή χρημάτων σε περίπτωση αφερεγγυότητας του σχετικού παρόχου υπηρεσιών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία από την αφερεγγυότητα *[να γίνει υπό τη μορφή ηλεκτρονικού συνδέσμου]*

Ακολουθώντας τον ηλεκτρονικό σύνδεσμο, ο ταξιδιώτης λαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

Η ΧΥ έχει συνάψει σύμβαση προστασίας κατά της αφερεγγυότητας με την ΥΖ *[η οντότητα που παρέχει την προστασία κατά της αφερεγγυότητας, π.χ. ο χρηματοοικονομικός*



*οργανισμός ή ασφαλιστική εταιρεία με τον οποίο ο διοργανωτής συνήψε σύμβαση παροχής εγγύησης].*

Οι ταξιδιώτες δύνανται να επικοινωνήσουν με την οντότητα αυτή ή, κατά περίπτωση, με την Υπηρεσία Προστασίας Καταναλωτή (Αγαπήνορος 2, Μέγαρο ΙΡΙΣ, 1421 Λευκωσία, τηλ. +357 22 200900, ηλεκτρονική διεύθυνση: ccps@mcit.gov.cy), αν δεν παρέχονται οι ταξιδιωτικές υπηρεσίες εξαιτίας αφερεγγυότητας της ΧΥ.

Σημείωση: Αυτή η προστασία έναντι αφερεγγυότητας δεν καλύπτει συμβάσεις με άλλα μέρη πλην της ΧΥ που μπορούν να εκτελεστούν παρά την αφερεγγυότητα της ΧΥ.

Ο περί των Οργανωμένων Ταξιδιών και Συνδεδεμένων Ταξιδιωτικών Διακανονισμών Νόμο του 2017. **[ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ]**